

MADRID EN DANZA

Abril y mayo de 2009

DOSSIER DE PRENSA

XXIV EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL

Madrid
en Danza

DEL 13 DE ABRIL AL 3 DE MAYO 2009



La Suma de Todos



Comunidad de Madrid

www.madrid.org

www.madrid.org/madridendanza





Carta del Consejero de Cultura, Deporte y Turismo	5
Carta de la directora del festival	7
El festival en cifras	9
Programación por compañías	
KYTATIOH CO <i>Punctum</i>	11
PROVISIONAL DANZA <i>Sin Dios</i>	13
BARAK MARSHALL <i>Monger</i>	15
LES BALLETS DE MONTE-CARLO <i>Fausto</i>	17
SHIZUKU <i>El río de verde musgo- desde la orilla opuesta</i>	19
SOL PICÓ COMPAÑÍA DE DANZA <i>El llac de les mosques</i>	21
COMPAÑÍA I+D DANZA <i>Dragón, collage surrealista de danza</i>	23
MALUCOS DANZA <i>El dragón y la rata</i>	25
LARUMBE DANZA <i>Con permiso</i>	27
NOVA GALEGA DE DANZA <i>Tradicción</i>	29
COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO <i>Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado</i>	31
PERROS EN DANZA <i>Petroff solo quiere bailar (coreografía panfletaria para momentos de crisis)</i>	33
IGUAN DANCE <i>Radiodance / Love and Consumerism</i>	35
CANDOCO DANCE COMPANY <i>The Perfect Human / Still</i>	37
COMPAGNIE CATHERINE DIVERRÈS <i>La maison du sourd (La quinta del sordo)</i>	39
MIMULUS CIA DE DANÇA <i>Dolores</i>	41
WAYNE MCGREGOR/ RANDOM DANCE <i>Entity</i>	43
ARRIERITOS <i>Europa (el rapto)</i>	45
MERCE CUNNINGHAM DANCE <i>Nearly Ninety</i>	47
Ciclo Generación 2.0	49
MUHANAD RASHEED IRAQIS BODIES <i>Crying of my Mother</i>	51
ADLIBDANCES <i>What Scratches the Glass from the Inside</i>	53
COMPAÑÍA ENTREMANS <i>Concerto Desconcerto</i>	55
PROJECTS IN MOVEMENT <i>Q project</i>	57
Celebración del Día Internacional de la Danza	61
Y además	65
Programación por orden cronológico	79
Programación por espacios escénicos	87
Direcciones y precios	93
El equipo	99



★ **FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA**

**B**

ienvenidos a la vigésima cuarta edición del Festival Internacional Madrid en Danza. Presentamos un festival excepcional, diverso y, cómo no, intenso. Para la Consejería de Cultura, Deporte y Turismo de la Comunidad de Madrid esta edición significa una importante afirmación del festival dentro de las grandes programaciones mundiales de danza y se convierte así en uno de los destinos deseados de multitud de artistas y compañías que pujan con fuerza dentro del universo de la creación coreográfica actual.

También, la nueva infraestructura que ofrecen los espacios de los Teatros del Canal aporta una dimensión nueva al festival, que puede concentrar siete estrenos en sus escenarios. Además, se sigue desarrollando por distintos espacios de la ciudad de Madrid y en distintas localidades de la Región en una constante apuesta por la interacción entre los diversos agentes culturales, sus empresas y distintas instituciones.

Desde el punto de vista artístico, el equilibrio y contraste entre la danza que se realiza en nuestro país y en nuestra Comunidad con la producción que llega de otros países representa un aliciente de diversidad y estilos, abierto a la interpretación del público para comprender qué influencias comunes comparte el lenguaje universal de la danza y qué diversidad extraordinaria son capaces de ofrecer las veintitrés producciones que se exhiben.

Trazamos también una línea histórica que nos llevará en sentido inverso desde los más jóvenes creadores enmarcados en el ciclo Generación 2.0 a la clausura del Festival con el estreno europeo de la última obra de Merce Cunningham con la que celebramos su 90 aniversario y sus 60 años de actividad creadora. Cunningham es uno de los más importantes artistas vivos. En él se resume la historia y el futuro de la creación coreográfica, la acción multidisciplinar y la revolución en el uso del concepto del espacio en el escenario. También es pionero en el uso de las nuevas tecnologías y el multimedia.

Artistas y compañías de Brasil, Japón, Rusia, Iraq, Estados Unidos, Francia, Grecia, Principado de Mónaco, Reino Unido e Israel afianzan en esta edición la perspectiva internacional de un arte sin fronteras. Así, se propone un recorrido de infinitas posibilidades y fusiones que va del *butho* al flamenco, del baile de salón a la danza teatro, del arte académico a la danza contemporánea.

Deseamos, por tanto, que esta nueva edición del Festival Internacional Madrid en Danza les sorprenda y que participen con nosotros de esta propuesta escénica.

Santiago Fisas Ayxelà

Consejero de Cultura, Deporte y Turismo
Comunidad de Madrid



★ FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA



Estamos un año más en la línea de salida de una nueva edición del Festival Internacional Madrid en Danza; por delante, las calles de una carrera cuya meta es conseguir ofrecerles un caleidoscopio representativo de la coreografía de nuestro tiempo. Y, ¿qué es “coreografía”? La escritura sobre el espacio de los cuerpos en maridaje con el ritmo y el espectáculo escénico. Las lecturas son múltiples y esto es lo que hemos pretendido reflejar con estas veintitrés producciones que expresan otras tantas formas de entender la danza y trascender los géneros.

El juego que este año ponemos sobre el tablero tiene una perspectiva histórica que nos ha permitido relacionar obras, ideas y lugares concretos. De Merce Cunningham a la relectura del *ballet* argumental que propone Mailliot con los Ballets de Monte-Carlo, existe un trazo común: la modernidad como expresión de nuevas actitudes y valores frente al espacio clásico o la literatura universal llevada a la danza actual. Así, en la obra de McGregor se resume todo el cambio del concepto espacio en formas de movimiento abstracto que también tienen su origen en esa danza moderna que nació en Estados Unidos.

De igual manera, Nadia Gasteva desde San Petersburgo retoma desde una perspectiva teatral y mostrando un mundo absurdo y personal la herencia alemana de la danza teatro que en la era post-soviética y con el inicio de la perestroika se entendió como libertad en los primeros círculos aperturistas de la danza rusa.

El festival en esta edición sigue fiel a unas ideas que lo definen. Buscar aquellas obras y creadores que sin olvidar el sofisticado y difícil lenguaje físico de las distintas técnicas de danza siguen la senda de la innovación y la mezcla. Flamenco, folclore, *butho*, danza española, danza contemporánea o bailes de salón son puertas que se abren a la osadía. ¿Por qué no cantar flamenco en inglés y bailarlo de otra forma? ¿Por qué no usar el *rock* en directo para desarrollar un solo donde no es la guitarra la que se rompe sino el propio cuerpo? ¿Por qué no música de John Paul Jones, Takehisa Kosugi y Sonic Youth dentro de una escenografía de Benedetta Tagliabue al servicio de la danza de Cunningham, o mejor dicho en apoyo una de otra? ¿Cómo se le representa la figura de Goya a una artista francesa que trabaja con artistas españoles o cómo se integran cuerpos distintos para superar diferencias físicas? ¿Por qué no revisar el folclore gallego sin perder la profundidad de las raíces celtas?

La superación de las fronteras pasa por la osadía de querer rebasarlas o hacerlas desaparecer y esta es, tal vez, la idea que flota en las propuestas de este festival y que esperamos poder transmitir para exponerlas a la crítica, valoración y disfrute de las diversas audiencias que se acercan al Festival Internacional Madrid en Danza.

Agradecemos a todas las instituciones y organismos que apoyan al festival y a la Consejería de Cultura, Deporte y Turismo en esta apuesta decidida por la danza de actualidad, sus creadores e intérpretes. Valga su mención como expresión de nuestro reconocimiento: INAEM, British Council, Embajada de Israel, Embajada de Francia, Cultur France, Instituto Francés, Fundación Autor, Fundación Merce Cunningham, Japan Foundation, Air France, a los teatros que acogen al festival y a sus equipos, a la Red de Teatros de la Comunidad de Madrid y sus ayuntamientos.

Ana Cabo
Directora Artística FIMAD

1430
1643
★ 3448



festival en cifras

El gran formato del festival será acogido por los Teatros del Canal con siete estrenos, tres de gran formato y cuatro de medio. La celebración del Día Internacional de la Danza el día 29 de abril, se realizará en el Teatro de Madrid que contará además con otras dos compañías. En el Teatro Fernán Gómez se presentarán otras dos coreografías.

25 Espacios

Teatros del Canal (Sala A y Sala B)
Teatro Fernán Gómez – Centro Cultural de la Villa
Teatro de la Abadía
Teatro de Madrid
Sala Cuarta Pared
Teatro Pradillo
Teatro Circo Price
Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga – Sierra Norte (La Cabrera)

ACTIVIDADES PARALELAS

Cine Estudio Círculo Bellas Artes
Conservatorio Superior de Danza María de Ávila
Fundación Autor
Salas Centro Coreográfico del Canal
Ciclo de Videodanza Instituto Francés

Además 12 Ayuntamientos pertenecientes a la Red de Teatros de la Comunidad de Madrid:

Alcalá de Henares – Teatro Salón Cervantes
Collado Villalba – Teatro Casa de Cultura
Coslada – Centro Cultural La Jaramilla
Getafe – Teatro Auditorio Federico García Lorca
Las Rozas – Sala Federico García Lorca
Majadahonda – Casa de la Cultura Carmen Conde
Mejorada del Campo – Teatro Casa de Cultura
Navalcarnero – Teatro Municipal Centro
Pinto – Teatro Municipal Francisco Rabal
Pozuelo de Alarcón – Teatro Mira
Valdemorillo – Teatro Giralt Laporta
Velilla de San Antonio – Centro Cultural Auditorio

24 Producciones, 59 actuaciones

19 espectáculos en Madrid ciudad, 45 actuaciones en Madrid ciudad
6 espectáculos en gira en la red de teatros con 12 actuaciones
2 espectáculos en el Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga en La Cabrera (Sierra Norte)

Además, alrededor de 40 pases de películas relacionadas con la danza en el Maratón de Cine: Ciclo La Cámara Coreográfica en El Cine Estudio Círculo de Bellas Artes y en distintos municipios de la región.

23 compañías

11 compañías internacionales provenientes de Reino Unido, Estados Unidos, Francia, Rusia, Principado de Mónaco, Países Bajos/Iraq, Grecia, Israel, Japón, Brasil
12 Compañías nacionales provenientes de la Comunidad de Madrid, Cataluña, Galicia, Canarias y Andalucía
Celebración del Día Internacional de la Danza en el Teatro de Madrid

Funciones

59 funciones
Actividades paralelas: conferencias, clases magistrales, vídeo danza y cine

Estrenos

4 estrenos absolutos
2 estrenos europeos
11 estrenos en España
5 estrenos en Comunidad de Madrid
1 espectáculo único para el Día Internacional de la Danza



KYTATIOH CO

PUNCTUM



Estreno absoluto
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: danza contemporánea
 País: España (Comunidad de Madrid)

www.kytatioh.com

Dijo el escritor y semiólogo Roland Barthes: “Como una herida: veo, siento, luego noto, miro y pienso. En latín existe una palabra para expresar esta herida, esta marca hecha con un instrumento puntiagudo... punctum.”

A partir de aquí, el coreógrafo y bailarín Pedro Berdäyes (Premio Nacional de Danza en la categoría de Creación en el año 2000), lleva a escena *Punctum*, espectáculo del que explica “este ejercicio, compromiso y punctum, solamente alcanzó sentir la luz y el calor de los focos, gracias al soporte de una persona amiga, valiente y audaz: José Reches”.

Porque es precisamente junto a José Reches con quien Berdäyes desarrolla este dúo. Un dúo que refleja la filosofía de Kytatioh Co, la compañía de Pedro Berdäyes (también fundador de 10&10 Danza), y que supone el esperado retorno a los escenarios de estos dos artistas de la danza.

En Kytatioh Co, el cuerpo es el principal instrumento de trabajo. Se somete a transformaciones y a deformaciones, se compromete con el momento escénico y cuestiona la naturaleza humana.

Sobre el escenario, técnica depurada, fluidez y dinamismo de la mano del polifacético Berdäyes, que ha participado en encargos coreográficos para películas como *El otro lado de la cama* y *Los dos lados de la cama*, dirigidas por Emilio Martínez Lázaro y *The Dancer Upstairs*, con dirección de John Malkovich.

Pedro Berdäyes también ha colaborado con artistas de la talla de Cristina Rota, Paco Nieva, Nacho Cano y Rafael Amargo, entre otros.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Sala Cuarta Pared
 14 y 15 de abril a las 21.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

KYTATIOH CO

Dirección y concepto	Pedro Berdäyes
Creación e interpretación	José Reches
	Pedro Berdäyes
Música	Brian Eno
Espacio sonoro	Renato Seixas
Escenografía	Pe&Be
Vestuario	Cyril Wicker Spichiger
Iluminación	Irene Cantero
Fotografía	Jesús Robisco
Vídeo	Daniel Afonso
Diseño gráfico	Fire Girl
Repetidora	Christine Tanguay
Maestro/Yoga	Fernando Vera

Con la colaboración de Balletto Teatro di Torino, R.C.P.D Mariemma y Fire Girl.

Sobre la Compañía

Kytatioh Co es una compañía de danza contemporánea fundada por el director de escena, pedagogo y Premio Nacional de Danza en la categoría de Creación (2000), Pedro Berdäyes.

La compañía pretende abrir un camino de mestizaje donde interactúen danza, improvisación, instalaciones, teatro físico y las aportaciones que distintos colaboradores del campo de la música contemporánea y la vídeo instalación puedan aportar.

Como características propias, la compañía señala: técnica depurada aliada a la precisión, fluidez, control, relajación, dinamismo, humor y sencillez como factores esenciales. Además de creaciones arriesgadas e imágenes atrevidas.

Pedro Berdäyes, influyente figura de la danza contemporánea española, fue fundador, creador y codirector artístico de la compañía 10&10 Danza. Al frente de 10&10, ha permanecido dieciséis años, siendo artífice de significativas obras de este grupo de creación.

Con el espectáculo *Kytatioh* (origen de la compañía Kytatioh Co) ganó el Primer Premio del Certamen Coreográfico de Madrid en 1989.

Para el Ballet de la Comunidad de Madrid, dirigido por Víctor Ullate, creó la obra *Eis Blume* (2005).

Actualmente, Pedro Berdäyes es jefe de departamento de Danza contemporánea del Real Conservatorio Profesional de Danza Mariemma y pertenece al profesorado de la Hogeschool Voor de Kunsten Arnhem de Holanda y a la Dance Space de Nueva York. Solicitado como coreógrafo para espectáculos de teatro, danza, ópera, publicidad, cine y vídeo-danza, Berdäyes recibió el Premio Nacional de Danza en el año 2000 y el premio ADE en 1990.

PROVISIONAL DANZA

SIN DIOS



Estreno absoluto
Duración: 1 hora (sin intermedio)
Género: danza contemporánea
País: España (Comunidad de Madrid)

www.provisionaldanza.com

Se dice de Dios en los salmos:
 (si no recuerdo mal)
 ¡ cuenta el número de las estrellas
 y a todas ellas llama por su nombre
 Y dice el evangelio
 Hasta los pelos de vuestra cabeza
 están contados
 Si lo de la muerte de Dios es verdad
 habra entonces muerto por accidente
 o eso nos haran creer.
 Daniel Franco

En 1987, la madrileña Carmen Werner crea Provisional Danza. Una compañía con la que se propone “desentrañar nuestras realidades -conscientes e inconscientes- involucrando en un ambiente expresivo a intérpretes y público, creando tensión y expectación y, sobre todo, interés dentro de cierta agitación sensorial y a través del máximo rigor técnico y estético”.

El lenguaje de Provisional Danza ha ido madurando y evolucionando en su estilo en estos más de veinte años de trayectoria artística. Con un total de cincuenta coreografías, cuatro piezas de vídeo-danza y un cortometraje, Carmen Werner se ha consolidado en el panorama coreográfico nacional, haciéndose valedora de galardones como el Premio de Cultura (sección Danza) de la Comunidad de Madrid en el año 2000, el Tercer Premio de la I Competición Onassis a la Coreografía Original (2001) por la obra *El tiempo de un instante* y el Premio Mención del XIII Festival de Cinema de Girona por el vídeo en formato cine titulado *La noche, marejada de un cuerpo*. También ha sido nominada como Mejor Intérprete de Danza en los Premios Max de las Artes Escénicas 2006.

En el año 2007 recibe el Premio Nacional de Danza, otorgado por el Ministerio de Cultura, en la modalidad de Creación.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Teatros del Canal. Sala B
 15 y 16 de abril a las 20.30 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

PROVISIONAL DANZA

Dirección artística y coreografía
Música

Carmen Werner
Masahiro Hiramoto
Fenezs
Mozart

Bailarines

Lucio Baglivo
Tatiana Chorot
Laura Marrero
Javier Ferrer
Javier Sangros
Carmen Werner

Escenografía
Vestuario
Iluminación
Fotografía

Provisional danza
Provisional danza
Pedro Fresneda
Piti Prieto
Elida Dorta
Diego Ortiz
Daniel Franco

Vídeo
Textos

Subvencionado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid y el INAEM (Ministerio de Cultura).

Sobre la Compañía

Carmen Werner nació en Madrid. Ha estudiado Danza Clásica y Contemporánea en Madrid, Barcelona y Londres. En 1987 crea la compañía Provisional Danza y desde entonces ha ganado multitud de premios, el último de ellos el Premio Nacional de Danza del Ministerio de Cultura en la modalidad de Creación, en el año 2007.

Provisional Danza está formada por los bailarines Lucio Baglivo, Tatiana Chorot, Javier Ferrer, Laura Marrero, Alejandro Morata, Javier Sangros y la propia Carmen Werner.

Algunas de las piezas de la compañía son *El cielo en mi bolsillo*, idea y coreografía de Alejandro Morata; *Laura*, coreografía e interpretación de Laura Marrero; *Dónde agarrarse*, coreografía e interpretación de Laura Marrero; *Frágil*, compuesta por tres solos con músicas de Bach, Fennesz, Toots Thielemann y Masahiro Hiramoto; *El privilegio de morir*, con dirección escénica de Daniel Abreu; *Te voy a echar de menos*, con dirección escénica y dramaturgia de Raquel Hernández y Pedro Fresneda; *Holaquetel*, con interpretación y dirección de Lucio Baglivo; *Bajo la campana del vacío*, con coreografía e interpretación de Carmen Werner; y *La cita*, con idea, coreografía e interpretación de Carmen Werner.

Con sus coreografías, Provisional Danza ha visitado los escenarios de países como Alemania, Argentina, Armenia, Brasil, Escocia, Italia, Japón o Nicaragua, entre otros muchos.

BARAK MARSHALL

MONGER



Estreno en Europa
Duración: 1 hora (sin intermedio)
Género: danza contemporánea
País: Israel

www.suzannedellal.org.il

UNA CREACIÓN COMPLEJA, DIVERTIDA E INSPIRADORA - Tzvi Goren, Habama

“Monger” es un antiguo vocablo inglés que significa aproximadamente “vendedor ambulante” o “comerciante”. Como verbo, tiene dos acepciones: “vender” y “venderse a uno mismo”.

Dice el coreógrafo y cantante Barak Marshall que “todos somos vendedores, todos vendemos algo para sobrevivir”. Después de una ausencia de ocho años, Marshall vuelve a Israel con esta pieza, creada para el Suzanne Dellal Centre, y con la que se inauguró el International Tel Aviv Dance Festival del 2008.

Tras el estreno de coreografías como *Aunt Leah* (Primer Premio en la competición Dellal Shades of Dance 1995), *Emma Goldman's Wedding* (Primer Premio en la Bagnolet Competition, Bonnie Byrd Award a la Coreografía Revelación y Premio ADAMI) y *Soshana's Balcony*, Ohad Naharin, director artístico de la Batsheva Dance Company, invitó a Barak Marshall a convertirse en coreógrafo de su compañía.

Con *Monger*, Marshall se atreve a explorar la dinámica de la jerarquía, el poder y la dignidad. Un grupo de diez bailarines israelíes interpretan con humor y teatralidad los distintos compromisos que requiere la supervivencia. La estructura narrativa de la pieza se inspira en distintas fuentes como la vida y obra de Bruno Shultz, el texto dramático *Las criadas*, de Jean Genet y *Gosford Park*, la película de Robert Altman.

Una pieza de teatro físico que nos habla con un lenguaje rápido y afilado y que el coreógrafo dedica a sus padres Oved y Mel Marshall.

De *Monger*, la crítica ha subrayado su “banda sonora excepcional”, su “mixtura fantástica de danza contemporánea y momentos teatrales sorprendentes y divertidos” y su particular “encanto y emoción”.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
Teatro de Madrid
16, 17 y 18 de abril a las 20.30 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

BARAK MARSHALL

Dirección artística
Coreografía
Músicas

Yair Vardi
Barak Marshall
Taraf de Haidouk
Balkan Beat Box
The Yiddish Radio Project
Margalit Oved
Shye Ben Tzur
Shandor
Handel
Goran Bregovic
Verdi
Frank London
Terry Hall
Ray Noble
Arthur Astman
Ilana Bellahsen
Shani Badichi
Ariel Cohen
Zachi Cohen
Einat Gantz
Yoav Grinberg
Inbar Nemirovsky
Liron Ozeri
Shani Tamari
Maor Zabar
Jacov Beressy
Gyuri Politi
Gadi Dagon
Barak Marshall

Bailarines

Diseño de vestuario
Diseño de iluminación
Sonido
Fotografía
Textos

Una producción del Suzanne Dellal Centre.

Con el apoyo del Ministry of Foreign Affairs y el patrocinio de la Embajada de Israel.

Esta producción fue posible gracias al apoyo de Maureen y Randy Rosen, Sandy Carol, Jean y Jerry Friedman, The Margalit Oved Dance Theatre Foundation y Mel Marshall.

Sobre la Compañía

El coreógrafo, bailarín y cantante Barak Marshall despuntó en el panorama de la danza israelí con su primer trabajo *Aunt Leah*, pieza ganadora del Primer Premio en la Suzanne Dellal's 1995 Shades of Dance Competition.

Con *Emma Goldman's Wedding* recibió el Primer Premio en la Bagnolet Competition de París en 1995.

Barack Marshall también ha ganado un Bonnie Byrd Award y un premio ADAMI.

En 1999, Ohad Naharin, director artístico de la Batsheva Dance Company, invitó a Barak a convertirse en coreógrafo de la Batsheva senior y la Batsheva junior.

En 2001, Barak regresó a Los Angeles pero ha vuelto con regularidad a Israel para actuar como cantante en conciertos de Margalit Oved y del internacionalmente aclamado violonchelista Yo-Yo Ma.

Por otra parte, los compositores Yuval Ron y Ariel Blumenthal han creado piezas que Barak ha cantado junto a Los Angeles Jewish Symphony Orchestra. Marshall también dirige el programa Bridge: Choreographic Dialogues, que fue iniciado por Miki Yerushalmi en cooperación con el Suzanne Dellal Centre y la UCLA.

Barak Marshall ha estudiado Teoría Social y Filosofía en la Universidad de Harvard.

El Suzanne Dellal Centre se fundó en 1989 por la familia Dellal en memoria de su hija Suzanne y con la colaboración de la Municipality of Tel Aviv-Yafo, la Tel Aviv Foundation y el Israel's Ministry of Education and Culture.

En estos veinte años de existencia el Dellal Centre ha sido visitado por medio millón de espectadores al año y alberga como media anual unos seiscientos eventos culturales. Un número creciente de coreógrafos, creadores y bailarines hacen de este centro una de las más importantes instituciones de danza del mundo.

Situado en el centro de Neve Tzedek, barrio histórico de Tel Aviv, el Suzanne Dellal Centre se encuentra en lo que era el antiguo campus de los colegios Alliance School y Yechieli Girls School.

Durante los años 80 el edificio de este último se convirtió en sede del aclamado Neve Tzedek Theatre Group. Con la supervisión de Shlomo Lahat (ex alcalde de Tel Aviv) y de Zeev Sokolovsky, el centro ha conseguido cosechar grandes éxitos de danza tanto en Israel como en otros países y acoge producciones y eventos culturales de todo tipo, en especial aquellos que consiguen llevar las experiencias de la vida y la identidad israelí al escenario.

Entre los proyectos que desarrolla el Suzanne Dellal Centre se encuentran: Shades of Dance, Curtains Up, SummerDance y OtherDance.

Yair Vardi es director del Suzanne Dellal Centre. Es bailarín, coreógrafo y miembro de la segunda generación de la Batsheva Dance Company. Ganó en 1977 el Kinor David Prize y desarrolló durante doce años su carrera en Inglaterra.

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

FAUSTO



Estreno en España

Duración: 1 hora y 50 minutos (con intermedio)

Género: neoclásico

País: Principado de Mónaco

www.balletsdemonte-carlo.com

“LOS BALLETS DE JEAN-CHRISTOPHE MAILLOT EVOCAN LA MODERNIDAD PERMANECIENDO EN LOS CONFINES DE UNA COREOGRAFÍA REFINADA QUE TOMA SU INSPIRACIÓN DE LA MÚSICA...” - Bacchus Japan

En 1985, tras una intensa y cambiante trayectoria, Les Ballets de Monte-Carlo es nombrada compañía oficial de Mónaco por la Princesa de Hanóver, de acuerdo con los deseos de su madre, Grace Kelly, Princesa de Mónaco. En 1993, Jean-Christophe Maillot (1960, Tours, Francia) es nombrado coreógrafo y director de Les Ballets, cambiando el curso de esta *troupe* de casi cincuenta bailarines. Un nuevo destino apuntalado en la creación de un repertorio propio, en el uso de las nuevas tecnologías y en su empeño por contar con la colaboración de artistas de la talla de Lucinda Childs, Karole Armitage, William Forsythe, Jacopo Godani, Nacho Duato y Sidi Larbi Cherkaoui, entre otros.

En esta ocasión, Maillot, seducido por la dimensión romántica del mito universal de Fausto -que a cambio de la juventud eterna y de una vida de placeres, vende su alma al diablo- escoge para este *ballet* atípico la partitura de Franz Liszt. Desentraña aquello que se esconde tras la música, hace entrar en escena a los cuarenta y cinco bailarines de su compañía, convoca a Goethe y a Marlowe y muestra lo esencial: la relación triangular entre tres personajes simbólicos. Margarita, el ideal femenino, belleza de cuerpo y espíritu, Mefisto, el mal absoluto y Fausto, el ser humano dotado de un saber extraordinario pero atenazado por la muerte, límite de su existencia en la tierra. Sobre el escenario, la historia de una misteriosa relación contada con un lenguaje renovado después de trece generaciones de seres humanos.

La coreografía de Maillot (que ya llevó al Théâtre National de Wiesbaden una puesta en escena operística de esta obra) se convierte en un contrapunto luminoso de la partitura de Liszt, un “contrapunto incandescente del drama de Goethe”, para decirlo con el consejero musical y director de orquesta Nicolas Brochot. La duda, el amor, la pasión, el deseo y la inmortalidad son retratados con el idioma, al mismo tiempo preciso y etéreo, de la música y la danza.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatros del Canal. Sala A
17 y 18 de abril a las 20.00 horas
19 de abril a las 19.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

Bajo la presidencia de Su Alteza Real la Princesa de Hanóver

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

Coreógrafo director Jean-Christophe Maillot

Dirección artística y coreografía

Música

Escenografía

Vestuario

Iluminación

Vídeo

Asistente a la dramaturgia

Jean-Christophe Maillot

Franz Liszt (*Sinfonía Fausto*)

Rolf Sachs

Philippe Guillotel

Jean-Christophe Maillot, asistido por Jean-Pascal Alouges

Gilles Papain

Josu Zabala

Con el apoyo del Gobierno del Principado de Monaco, CFM, Rolex, Suisscourtage Assurance y Les Thermes Marins de Monte-Carlo.

Sobre la Compañía

La historia de Les Ballets de Monte-Carlo se remonta al año 1911, fecha en la que Diaghilev fija la residencia de su compañía en el Principado de Mónaco. Durante veinte años, el empresario ruso y sus colaboradores, algunos de los más importantes artistas del siglo XX, fijaron el rumbo de esta *troupe* internacional que revolucionó el *ballet* de su tiempo. En 1929, tras la muerte de Diaghilev, la compañía se disolvió.

Apenas tres años después, en 1932, una nueva compañía emerge de la fusión con los Ballets de l'Opéra de Monte-Carlo y el Ballet de l'Opéra Russe en París, con Colonel de Basil como director y René Blum como director artístico. Las disputas internas entre Basil y Blum desembocaron en cisma y en la posterior fundación del Ballet de Monte-Carlo (más tarde Ballet Russe de Monte-Carlo), con dirección de Massine. Durante la II Guerra Mundial, la compañía fija su residencia en Estados Unidos. En los años cincuenta, la gradual disolución se volvió imparable hasta llegar a la desaparición en la década de los sesenta.

En 1985, Les Ballets de Monte-Carlo se convierte en compañía oficial del Principado de Mónaco. La primera representación de la nueva era tuvo lugar el 21 de diciembre de 1985. Dirigida por Ghislaine Thesmar y Pierre Lacotte, la compañía mostraba un repertorio que incluía desde *ballets* rusos a piezas contemporáneas. En 1989, Jean Yves Esquerre se convierte en director artístico.

En 1993 la Princesa de Hanóver nombra a la cabeza de Les Ballets de Monte-Carlo al coreógrafo Jean-Christophe Maillot. Con una gran experiencia adquirida como bailarín en las compañías de Rosella Hightower y John Neumeier y como coreógrafo y director en el Centre Chorégraphique National de Tours, Jean-Christophe Maillot da una nueva vitalidad a la compañía monaguesca.

La búsqueda coreográfica de Maillot se impone en piezas como *Dové la luna*, *Recto-Verso*, *Vers un pays sage*, *Entrelacs*, *Opus 40*, *Men's Dance*, *D'une rive à l'autre* y *Miniatures*, además de en los grandes clásicos, con temas intemporales como *Romeo y Julieta* o *El Cascanueces*.

En estas piezas han colaborado artistas de distintas disciplinas como George Condo, Ernest Pignon-Ernest, Philippe Favier, Dominique Drillot, Yan Maresz, Andrea Cera, Ivan Fedele, Ramon Lazkano, Martin Matalon, Gérard Pesson, Marc Ducret, Bertrand Maillot, Jérôme Kaplan y Philippe Guillotel, entre otros.

Jean-Christophe Maillot también se ha involucrado con las nuevas tecnologías, colaborando con fotógrafos y realizadores de vídeo como Ange Leccia y Gilles Delmas.

Itinerante una parte del año, la compañía lleva presentando sus obras desde 1993 en los grandes escenarios internacionales, contribuyendo, de este modo, a difundir la imagen del Principado en el extranjero.



SHIZUKU

EL RÍO DE VERDE MUSGO-DESDE LA ORILLA OPUESTA

Foto: Consuelo Chambo

Estreno absoluto**Duración:** 1 hora (sin intermedio)**Género:** danza *butoh***País:** Japón

“...EL BAILARÍN Y ACTOR JAPONÉS ES SORDO, PERO POSEE ESE RITMO INTERNO QUE MARCA EL DISCURRIR DE ESTA DANZA INTROSPECTIVA...” - El País

El *butoh* es un género de danza que apareció en Japón en los años cincuenta, desarrollado por el maestro Tatsumi Hijikata a partir de su colaboración con Kazuo Ohno. En 1959, Hijikata estrena, rodeado de escándalo, un espectáculo rompedor de nueva danza que bautiza como Ankoku Butoh: la danza de la oscuridad.

Caracterizado por su enigmático lenguaje y su extraordinaria riqueza visual y metafórica, el *butoh* combina danza, teatro e improvisación con influencias de las artes escénicas de la tradición japonesa. Con el *butoh*, el cuerpo vuelve al origen, a la esencia del movimiento.

Sobre el escenario, una danza del instante, el acercamiento íntimo y abstracto a las cosas. El movimiento de la quietud y la observación.

Dakei, director artístico de Shizuku, quedó sordo a los dos años de edad. En sus espectáculos, que integran elementos occidentales y música experimental interpretada en directo, Dakei muestra una intuición de gestos contenidos, capaces de retener la poesía y la belleza con precisión minimalista.

El río de verde musgo-desde la orilla opuesta se inspira en estos versos (que pertenecen a un poema más largo): “En el río se refleja todo lo creado / y fluye por su propio albedrío./ Abrazando al tiempo la profundidad y la superficie/ avanza entre las dos orillas/ Es la linde el río/ no tiene ningún designio/ en separarse en dos/ El verde de musgo/ que aparece solo en esta estación/ nunca permanece igual”.

Rodeado de silencio, Dakei parece escuchar con su cuerpo.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse**Madrid**

Teatro de La Abadía

17 y 18 de abril a las 19.00 horas

19 de abril a las 18.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

SHIZUKU

Dirección artística	Dakei
Coreografía	Dakei
Música y músicos	Nobunaga Ken Scott Jordan
Bailarines	Dakei Michiyasi Furutani Aya
Escenografía	Hiroyuki Kozu
Vestuario	Hiroyuki Kozu
Iluminación	Megumi Shimoda
Fotografía	Consuelo Chambo Takushi Inada Naoki Takeda
Textos	Dakei
Traducción	Yasuko Sagara
Producción	Lucas Redondo Bonet Desho Productions

Con el apoyo de la Japan Foundation.

Sobre la Compañía

Shizuku es una agrupación japonesa de danza *butoh* capitaneada por el líder Dakei, que ejerce al mismo tiempo de director artístico, coreógrafo, bailarín y artista de instalaciones.

Entre sus coreografías, caracterizadas por una cualidad orgánica y por la inclusión de música en directo, se encuentran *Dai-Dai* (2000), *El fondo de la nave* (2001), *Studio per haiku* (2001), *Konata to kanata* (2002), *Negare to yodomi* (2003), *La última posada junto al hito* (2004), *Junto al hito* (2004), *Indabi* (2004), *Dancing Octavio Paz* (2006), *Mossgreen River* (2006) y *Ekisetdu* (2008).

La compañía también tiene experiencia en películas como *Pistol Opera*, de Seijun Suzuki; *Lunacy*, ideada por Dakei y Wilson Chick; y *Honzomon*, un vídeo de Danny Panullo.

Shizuku también imparte talleres de *butoh* tanto en Japón como en otros países.

Dakei, director artístico de Shizuku, quedó sordo a los dos años de edad. Su carrera artística empieza en 1996 con el Teatro Japonés de Sordos.

En 1997, Kinya Zulu Tsuruyama, coreógrafo y director artístico del grupo de danza *butoh* Yan-Shu, descubre el talento de Dakei y le invita a unirse a su compañía. Desde entonces, Dakei participa en todas las creaciones de Yan-Shu, que se han presentado en festivales como Tiny Alice Festival, Fringe Dance Festival, Dance Selection in Tokio, San Francisco Butoh Festival y Festival delle Rocche in Torino, entre otros muchos.

En el año 2000, Dakei funda su propia compañía, Shizuku, con la que ha estado de gira en distintos países de Europa y Asia.

Este mismo año, se doctora en Pintura al óleo, especialidad en Técnicas y materiales, por la Universidad Nacional de Bellas Artes y Música de Tokio.

SOL PICÓ COMPAÑÍA DE DANZA

EL LLAC DE LES MOSQUES

Estreno en Comunidad de Madrid
Duración: 1 hora (sin intermedio)
Género: danza contemporánea
País: España (Cataluña)

www.solpico.com

"EL LLAC DE LES MOSQUES ES UN SOLO ACOMPAÑADO..." - Sol Picó

¿Los 40? La suerte de los 40 es que sirven de excusa para cambiar de vida. ¿Y los 50? ¿Y los 60?...

El nuevo trabajo de Sol Picó (Premio Nacional de Danza de la Generalitat de Catalunya en el año 2005) parte de la reflexión sobre el paso del tiempo, la edad vivida como un paso década a década, la necesidad de pararse, de analizar, de intentar responder preguntas que surgen y que llevan a menudo a la frustración. Una frustración que se convierte en motor de cambio y que, con un toque de fina ironía, es el hilo conductor de *El llac de les mosques* (*El lago de las moscas*), último espectáculo de esta bailarina y coreógrafa alicantina.

Sol Picó propone una mirada panorámica, un viaje en redondo. Con música *rock* en directo se crea el espacio idóneo para el tratamiento de una cuestión que ha venido estudiando a lo largo de los años: la relación del público con el artista y del artista con el público.

El llac de les mosques cuenta con la presencia en escena de cuatro músicos liderados por la habitual compositora de la compañía, la saxofonista Mireia Tejero. Además de otro bailarín, que actúa como contrapunto, este grupo y su música en directo acompañan a la bailarina en su recorrido.

Sol Picó ha estado trabajando en muchos frentes estos últimos años, su personal movimiento, su gestualidad, la relación con el público y con el espacio escénico se combinan, se interrelacionan y desembocan en *El llac de les mosques*.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
Teatro Circo Price
18 de abril a las 21 horas
19 de abril a las 19 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

SOL PICÓ COMPAA DE DANZA

Dirección artística	Sol Picó
Coreografía	Sol Picó
Dirección Musical	Mireia Tejero
Bailarines	Sol Picó
	Valentí Rocamora i Torà
Músicos	Mercè Ros
	Jordi Pegenaute Ferri
	Joan Rector
	Mireia Tejero
Actor – Maquinista	Joan Manrique
Escenografía	Joan Manrique
Asistente coreógrafo	Maribel Martínez
Vestuario	Valeria Civil
	Sol Picó
Iluminación	Sylvia Kuchinow
Sonido y técnico de vídeo	Cristian Teruel
Vídeo	Joan Rodon
	Felix Frank
PelUCA	Toni Santos

Producción de Pia Mazuela y Daphné Malherbe.

Coproducción de Sol Picó Compañía de Danza, el Mercat de les Flors y el Centro Parrega.

Agradecimientos

Mediterránea, La Bascula, Pedro de Cos / Cal l'Estruch de Sabadell, Ajuntament de Sabadell / Mag Lari, Pepe Gomez y Ramon Calduch, Festival Escena Abierta de Burgos, Carme Portacelli, J. Pau, Auditori de Granollers, Felix Frank y Oscar de Paz.

Compañía subvencionada por INAEM (Ministerio de Cultura); ICIC (Generalitat de Catalunya), Departamento de cultura; ICUB (Ajuntament de Barcelona); e Institut Ramon Llull.

Sobre la Compañía

La bailarina y coreógrafa Sol Picó creó su propia compañía de danza contemporánea en el año 1993. Cuenta con una veintena de espectáculos propios, además de numerosas colaboraciones (entre ellas, su participación con La Fura dels Baus en la obra *Dadle Café*, creada para el estreno oficial de la película *Muerte en Granada*)

Su trabajo se inscribe en una línea de mestizaje donde interactúan diferentes géneros y sus producciones, llenas de fuerza, festividad, precisión y dinamismo, siempre están dinamizadas por el humor.

Como escribe Catherine Amette Pia Mazuela "Sol Picó construye puentes entre mundos antagónicos, haciendo cuajar elementos aparentemente irreconciliables: el flamenco bailado con puntas, sus vestuarios guerreros velando arquetipos femeninos o el volumen de sus escenografías cohabitando con lo orgánico de su trabajo. La música de sus espectáculos es otra de las herramientas utilizadas para reforzar la mezcla de estilos".

Entre las piezas de Picó encontramos, *Spitbrides* (1994), un dúo con Mireia Tejero; *Razona la vaca* (1996), presentada en el Mercat de les Flors de Barcelona y en el Festival Madrid en Danza de la Comunidad de Madrid; *Del Planeta Basura* (1997), pieza en la que participan sus colaboradores habituales Mireia Tejero, Mercè Roso y Carme Vadell; *E.N.D. - Esto no es Danza* (1998), estrenada en el Festival d'Estiu de Barcelona; *D.V.A - Dudoso Valor Artístico* (1999), una obra de teatro-danza para calle; *Bésame el cactus* (2001), con la que gira por toda Europa y España y por la que recibe multitud de premios; *La dona manca* (2003), estrenada en el Teatre Nacional de Catalunya; *Paella Mixta* (2004) por la que recibió el Premio Max a la Mejor Coreografía; *Lluna peluda* (2005), *La prima de Chita* (2006) y *Sirena a la plancha* (2008).

Con creaciones que se acercan más a una experiencia vital que a la teatralización de temas esenciales, Sol Picó se ha hecho merecedora de prestigiosos galardones como el Premio Nacional de Danza de la Generalitat de Catalunya en el año 2005 o seis Premios Max de las Artes Escénicas.



COMPAÑÍA I+D DANZA

DRAGÓN, COLLAGE SURREALISTA DE DANZA



Estreno en Comunidad de Madrid
Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)
Género: danza contemporánea
País: España (Canarias)

www.imasdedanza.com

“EL ESPECTADOR SE EVADE DE LA REALIDAD Y SE TRANSPORTA AL MUNDO CREADO POR I+D DANZA”

-La Opinión de Tenerife

Inspirada en las cuatro etapas cruciales del pintor canario Óscar Domínguez (sobre cuya figura se filmó la película *Óscar, una pasión surrealista*, dirigida por Lucas Fernández), *Dragón, collage surrealista de danza* pretende ser una búsqueda más allá de los propios límites, “un deseo voraz de libertad absoluta y de poesía”, en palabras de la propia compañía.

A través de cuatro conceptos, que son parte ya de la historia del surrealismo y que I+D ha llamado *Objetos encontrados*, *Tauromaquias*, *Redes* y *Cosmologías*, un personaje simbólico y anónimo inicia un viaje hacia varias transformaciones que se concretan en distintos actos poéticos de naturaleza surrealista.

Todo ello tamizado con la mirada contemporánea de la directora de la Compañía I+D Danza, Ana Beatriz Alonso y con los textos de Roberto García de Mesa.

Dragón es descentramiento, liberación. Tiempo sin tiempo, dolor, placer, tauromaquias. Trance, juego, espacio y movimiento. Surrealismo primitivo bailado con la danza de Ana Beatriz Alonso, Pepa Sanz, Carmen Fumero y Santiago Bello.

Dragón, collage surrealista de danza fue seleccionado por el Gobierno de Canarias para participar en la Fira de Tárrega en el año 2007.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

La Cabrera

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte
18 de abril a las 20.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

COMPAA I+D DANZA

Dirección artística	Ana Beatriz Alonso
Dramaturgia	Roberto García de Mesa
Coreografía	Ana Beatriz Alonso Pepa Sanz Carmen Fumero Germán Cabrera
Dirección musical	José Pedro Pérez
Bailarines	Ana Beatriz Alonso Pepa Sanz Carmen Fumero Santiago Bello
Compositores	Miguel Jaubert José Pedro Pérez Diego Navarro José Ángel López
Escenografía	Tito Rúas Michel M.
Vestuario	Germán Cabrera Santi Arribas
Iluminación	Miguel Ferrera
Sonido	Miguel Ferrera
Fotografía	Michel M.
Vídeo	Audiovisión
Textos	Roberto García de Mesa

Con el patrocinio del Gobierno de Canarias.

Sobre la Compañía

La compañía I+D Danza lleva más de seis años investigando y desarrollando un lenguaje propio con la colaboración de profesionales de distintas disciplinas, para crear proyectos vinculados a la realidad social y al tejido creativo de Canarias.

En 2003 se estrena *Desde dentro*, una combinación de danza española, flamenco y jazz. El espectáculo es seleccionado por el Circuito Regional de las Artes Escénicas del Gobierno de Canarias y obtiene ayuda a la producción del Cabildo Insular de Tenerife.

En 2004, *Contraste*, flamenco y jazz con música en directo, es seleccionado dentro del Circuito de Danza de la Comunidad de Madrid.

Un año más tarde, I+D Danza estrena *Machi Suburb*, un espectáculo sobre la violencia de género, el arte en la calle y la solidaridad ciudadana, pensado para gente joven, con danza y percusión en directo.

También en 2005 esta compañía canaria produce un espectáculo de calle titulado *Rebajas al 50%* que se representa en la Plaza de la Cebada de Madrid.

En 2006, I+D se convierte en compañía residente del Teatro Guimerá, en Santa Cruz de Tenerife. Comienzan una etapa de acercamiento al público infantil y de introducción de textos en sus obras. Como resultado, ven la luz *Proyecto X* y *Misión H2O*, espectáculos de danza-teatro para niños.

Actualmente I+D Danza se encuentra en fase de producción de un nuevo espectáculo en colaboración con la Casa de África titulado *Esperanza-Yakar*.

Ana Beatriz Alonso obtuvo, con 13 años, el título oficial de Profesora de Danza Española por el Real Conservatorio de Música, Arte Dramático y Danza de Madrid y fue Premio Español Solista en el Primer Certamen Nacional de Danza Juvenil, celebrado en Madrid.

Ha trabajado en tablaos flamencos de España y Alemania y para la compañía de Tomás de Madrid en su gira por Rusia. Además, fue artista invitada en La Nuit du Tourisme, organizada por el Ministère de Tourisme en el Palacio de Congresos de Túnez y en la compañía Flamenco XXI, interviniendo en los espectáculos *Flamenco!!!* y *De Sol a Lua*.

En 2001 fija su residencia en Santa Cruz de Tenerife y en abril de 2002 funda su propia compañía de danza.

Es secretaria de la junta directiva de la Asociación de Empresas Productoras de Artes Escénicas de Canarias RÉPLICA y miembro de ACEC, Asociación Canaria de Empresas Culturales.

MALUCOS DANZA

EL DRAGÓN Y LA RATA



Estreno en España

Duración: 1 hora (sin intermedio)

Género: danza española contemporánea

País: España (Comunidad de Madrid)

www.malucosdanza.es

“SU ESPECIAL CAPACIDAD PARA LA MIXTURA, LA SUBVERSIÓN Y EL REVISIONISMO DE SUS REGLAS...”

- Boni Ortiz (a propósito de *Malucos Flamenco*), La Nueva España

“Descubrir a Gloria Fuertes fue como encontrar la llave que abría la puerta de un mundo donde todo podía suceder. Este espectáculo se ha creado para que su legado todavía siga escuchándose. Sin sus poemas no se hubiera podido concebir...”. En la pasada edición del Festival Internacional Madrid en Danza, el bailarín y coreógrafo Carlos Chamorro presentaba así *Nanas para despertar*, la primera pieza de una trilogía que Malucos Danza plantea para abordar las mil caras de Gloria Fuertes.

En esta ocasión, Chamorro (Premio Nacional al Bailarín Sobresaliente en el XI Certamen Coreográfico de Danza Española y Flamenco de Madrid) y José Merino bailan la segunda parte de esta trilogía que han titulado *El dragón y la rata*. En ella, Malucos Danza nos descubre cómo la poeta se enfrenta a la violencia y la injusticia con sus armas más directas: sus versos de amor y guerra.

Dos hombres huyen de la guerra en la que el mundo está inmerso. Intentando escapar de un destino fatídico, dejan atrás sus vidas y a las personas que aman, buscando un refugio donde nadie pueda encontrarlos.

Lo que no saben es que su escondite será una trampa mortal...

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Las Rozas

Centro Cultural Federico García Lorca
18 de abril a las 20.00 horas

Coslada

Centro Cultural La Jaramilla
25 de abril a las 20.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

MALUCOS DANZA

Dirección artística y coreografía	Carlos Chamorro
Música	Carlos Gardel Enrique Granados Mum
Bailarines	José Merino
Sombras	Carlos Chamorro
Voz poemas	Pepa Sanz Lidia Lechado Óscar Lechado
Cantaor en off	Sergio Álvarez
Escenografía	Juan Reguilón
Cuadros	David Vázquez
Vestuario	Malucos Danza Clara Echarren
Iluminación	Buelta
Sonido	Gallardo
Fotografía	Ana Ortega
Vídeo	Pepe Bau
Textos	Raúl Guerra
Producción y coordinación	Jesús Robisco José Luis Aguado Poemas inéditos y voz de Gloria Fuertes, cedidos por la Fundación Gloria Fuertes Lidia Lechado

Subvencionado por el Ministerio de Cultura y la Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid.

Sobre la Compañía

La compañía Malucos Danza nace en 1998 con el propósito de crear nuevas propuestas dentro del panorama dancístico actual. Es una de las compañías españolas pioneras en la fusión y creación de estilos propios a partir de la danza española y el flamenco. En estos más de diez años de vida, Malucos Danza se ha preocupado por buscar enfoques distintos, combinando el folclore con la danza contemporánea y el teatro, así como ahondando en las manifestaciones artísticas de otras culturas para acercarlas al público.

Este grupo madrileño evoluciona acogiendo en sus montajes un amplio abanico de propuestas escénicas. Utiliza músicas de todo el planeta y, al combinarlas, consigue identificarse como compañía de nueva danza española. Toda sensación humana es la base que Malucos Danza busca en cada uno de sus espectáculos, basándose para ello en el estudio minucioso de los personajes.

En el terreno musical, compositores como Fernando de la Rúa, Freddy Valero, Raúl Guerra o Paco Cruz, entre otros, han sabido adaptar sus composiciones a la temática de la compañía, respetando y uniendo la tradición con una forma abierta y personal de utilizar la música.

Entre los espectáculos de Malucos se encuentran *Psique*, *Malucos flamenco*, *Documento inalterable*, *Fiestas*, *Sol y Ta*, *La huida*, *Ciquitruque* (creado para el Festival de Otoño de Madrid en el año 2005), *Las sobras del festín* y *Nanas para despertar*.

Malucos Danza ha presentado sus proyectos en salas alternativas, espacios insólitos y festivales como el Festival de Haniá (Grecia), Festival la Otra Mirada del Flamenco, Día Internacional de la Danza, Dansa Valencia, Festival de Danza de Haro y Festival la Alternativa.

Carlos Chamorro nació en Madrid en 1972. Es titulado en Danza española por el Real Conservatorio de Arte Dramático y Danza de Madrid. Desde 1990 ha trabajado como solista y primer bailarín de las compañías Mariemma, Ballet Clásico de Madrid, Manolo Marín (Expo 92), María Pagés, Antonio Márquez, Compañía de Antonio Canales, CIA Ricardo Franco y Calabaza Danza, entre otras.

Recibió el Premio Nacional al Bailarín Sobresaliente en el XI Certamen Coreográfico de Danza Española y Flamenco de Madrid y ha participado en espectáculos como *Homenaje a Antonia Mercé La Argentina*, bajo la dirección de Mariemma; *Homenaje a Charles Mingus*, junto al Indio Gitano; y *Tango*, con María Pagés, Chano Lobato y La Negra. Ha formado parte del Ballet Nacional de España, asumiendo el papel de primer bailarín en *Poeta*, de Javier Latorre y la Fura dels Baus. En 1998 funda su propia compañía, Danzadas, que más tarde pasaría a llamarse Malucos Danza. Recientemente, ha sido galardonado con el Primer Premio de Coreografía a un Solo por *Córdoba* en el XVII Certamen de Coreografía de Danza Española y Flamenco (2008).

LARUMBE DANZA

CON PERMISO



Estreno en España
Duración: 55 minutos
Género: danza contemporánea
País: España (Comunidad de Madrid)

www.larumbedanza.com

Después de piezas como *Más o menos un día (20 años no son nada)*, con Cesc Gelabert como coreógrafo invitado, *Tarot* y *Azul o el ritmo de la vida*, la compañía, timoneada por Juan de Torres y Daniela Merlo, presenta *Con permiso*, un espectáculo planteado como un ejercicio de aproximación al absurdo.

Sobre el escenario, seis bailarines atrapados en las formas, formalidades, fórmulas, recetas y reglas de la vida y la sociedad. A través del absurdo, como sumergidos en el mundo de lógica alucinada de los sueños, rescatan la realidad más profunda, la más íntima y personal. Una realidad que está filtrada por las intuiciones, que parece estructurarse mediante imágenes.

A la manera de las películas de Fellini, se hilan y se tejen situaciones paradójicas que no esconden otro fin que existir por sí mismas, sin consecuencia argumental aparente o inmediata.

Fundada por la navarra Karmen Larumbe y dirigida desde 1996 por Juan de Torres y Daniela Merlo, Larumbe Danza hace gala de una trayectoria artística caracterizada por llevar a escena coreografías con un lenguaje propio, cosmopolita, vivo y actual. Coreografías en las que el trabajo corporal se conjuga con el uso de la tecnología multimedia y la voz.

En *Con permiso* se reflejan danzas, música y luces que, atrapadas por las redes del absurdo y la paradoja, inducen a los cuerpos a responder con los impulsos involuntarios del gesto. Movimientos y manifestaciones de la voz que parecen nacer del instinto y que escapan de los códigos técnicos y estilísticos.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Mejorada del Campo
Teatro Casa de Cultura
18 de abril a las 19.00 horas

Madrid
Teatros del Canal. Sala B
20 y 21 de abril a las 20.30 horas

Collado Villalba
Casa de Cultura
25 de abril a las 19.00 horas

Navalcarnero
Teatro Municipal Centro
2 de mayo a las 20.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

LARUMBE DANZA

Dirección artística	Juan de Torres
Coreografía	Daniela Merlo
Música	Mauricio Corretje
Otras músicas	Vinicio Capossela
	Claudio Arrau
	Joaquim & Saraste
	Popurri de Boleros
	Jeff Beck - Jimmy Page & Eric Clapton
Bailarines	María Arcos
	Verónica Garzón
	Alejandro G. Iragüén
	Daniela Merlo
	Sara Mogarra
	Javier San Martín
Escenografía	Lia Alves
Vestuario	Nikita Nipone
Iluminación	Lia Alves
Fotografía	Pedro Arnay

Con la colaboración de Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid, Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, Ayuntamiento de Coslada.
Larumbe Danza es socio de Emprendo Danza.

Sobre la Compañía

Larumbe Danza fue fundada por Karmen Larumbe, coreógrafa navarra pionera en danza contemporánea y con una prolífica trayectoria artística llevada a cabo durante treinta años en Argentina, Bélgica y España.

En 1996 asumen el legado artístico y la dirección de la compañía su hijo, Juan de Torres, y Daniela Merlo.

Con este nuevo impulso y bajo la concepción de un trabajo integrador de varias disciplinas artísticas, Larumbe Danza inicia un nuevo ciclo de creatividad coreográfica, hoy ya sólido gracias a sus múltiples apariciones públicas.

Entre las distintas actividades asumidas por esta compañía se encuentran la producción de espectáculos para adultos y niños, exhibiciones y acciones enfocadas a la creación de público de danza, encuentros entre profesionales e intercambio artístico entre compañías, así como la realización de talleres y campañas escolares, diseñadas especialmente para acercar a los niños a la danza desde un lugar lúdico y participativo.

Larumbe Danza forma parte de un programa de residencia artística desde hace más de una década, cofinanciado por la Dirección General de Promoción Cultural de la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de Coslada y la propia compañía. Asimismo, es auspiciada por el Ministerio de Cultura de España (INAEM) y la Comunidad de Madrid. Como compañía residente, estrena sus producciones en Coslada, realiza Campañas Escolares y otras actividades diseñadas para el municipio.

Juan de Torres es presidente de Emprendo Danza (Asociación de Empresas de Danza de la Comunidad de Madrid) y fundador y director artístico del Madrid Dances In, festival itinerante que promueve la creación dancística madrileña en el panorama internacional.

Comenzó sus estudios artísticos a edad muy temprana, realizando Danza clásica, Danza contemporánea, Improvisación, Coreografía y Música en l'Ecole de Formation Professionnelle du Ballet Contemporain de Bruxelles.

Ha ganado la Medalla de Oro del Prix Français de la Danse y ha sido becario en la Compañía Nikolais - Louis Foundation, en el New York City Ballet y en la Julliard School con Héctor Zaraspe.

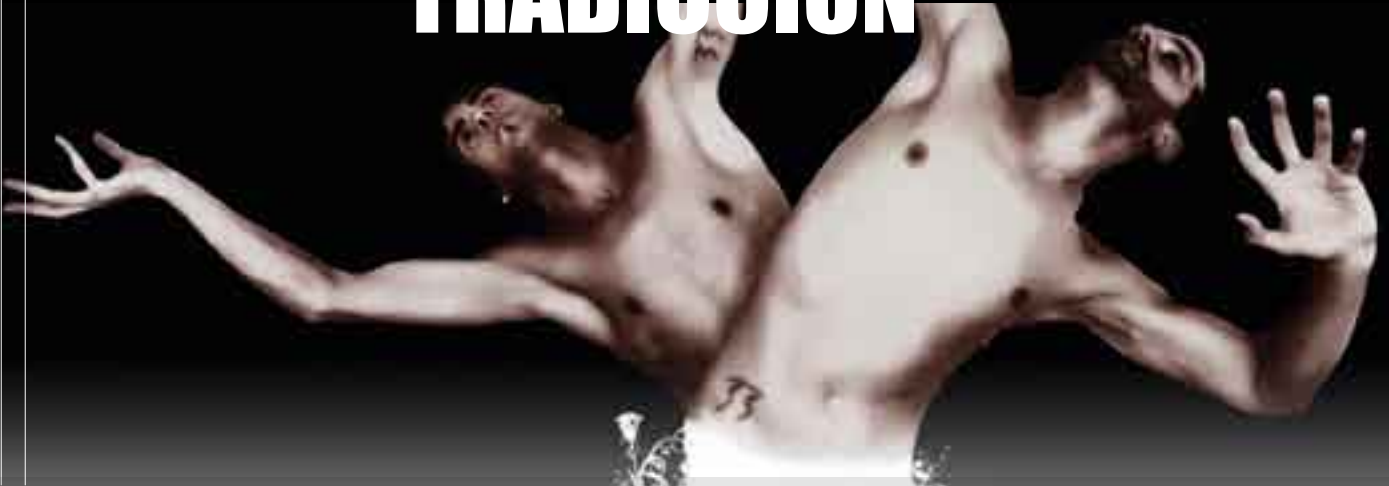
Ha creado veinte piezas y colaborado con los mejores artistas contemporáneos.

Daniela Merlo descubre la danza contemporánea en Bruselas, primero en el MUDRA de Maurice Béjart y posteriormente en la escuela del Ballet Contemporain de Bruxelles, dirigida por Karmen Larumbe.

Es artífice de ocho producciones y ha colaborado con artistas de la talla de Cesc Gelabert, Sol Picó y Teresa Nieto. Ha sido profesora de *ballet* clásico y danza contemporánea en la Real Escuela Superior de Canto y el Conservatorio Superior de Música de Madrid, entre otros muchos espacios.

NOVA GALEGA DE DANZA

TRADICCIÓN



Duración: 1 hora y 30 minutos (sin intermedio)
Género: folclore gallego contemporáneo
País: España (Galicia)

www.novagalegadedanza.com

“UN ESPECTÁCULO QUE DEBE SER APLAUDIDO (...) NO DEBEMOS PERDER DE VISTA A ESTA COMPAÑÍA YA CONSOLIDADA Y CON SU ESTILO PROPIO...” - Maite Quiñones, La Voz de Galicia

En 2003 los bailarines y coreógrafos Jaime Pablo Díaz y Vicente Colomer estrenan Alento (pieza finalista en los Premios Max como Mejor Espectáculo Revelación 2005) y primera coreografía de la compañía Nova Galega de Danza. Desde ese momento, viven sumergidos en un proceso de acercamiento a la danza tradicional más pura, para reinventarla y dar un paso más en la búsqueda de un estilo contemporáneo de marcado carácter gallego. Con Tradicción, la tradición es reinterpretada con elementos del imaginario colectivo y, como en sus dos espectáculos anteriores, el montaje sorprende por su novedoso lenguaje coreográfico.

Tierra, percusión, madera, viento, fuerza, pueblo, movimiento, piel, destreza y virtuosismo para, en palabras de la propia compañía, “aumentar la presión arterial y el pulso cardíaco del espectador”.

El músico y compositor Pedro Lamas, ligado a Nova Galega desde sus inicios, asume la dirección musical de Tradicción, con un trabajo de creación inspirado en melodías tradicionales como Cantar dos arrieiros de Lamosa, Xota do Marroco o Pasodobre de Carelle.

“Llegó como un viento fresco con olor a mar (...). No hay que perderlos de vista, a la tradición celta española le faltaba esta renovación en su danza, algo que ya ocurrió con su música”, escribió de ellos Ana Cabo, directora de Madrid en Danza, en la revista Por la Danza el verano de 2003.

Tradicción se estrenó en el Teatro Rosalía de Castro de La Coruña el 12 de septiembre de 2008.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Pinto
Teatro Municipal Francisco Rabal
18 de abril a las 20.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

NOVA GALEGA DE DANZA

Dirección artística y coreografía	Jaime Pablo Díaz Vicente Colomer
Música	Tradicional Pedro Lamas Jacobó de Miguel
Bailarines	Alba Vázquez Emma Cabañas Laura García-Vera Lorena Ballesteros Iván Villar Jaime Pablo Díaz Vicente Colomer
Músicos	Juan Collazo Miguel Queixas Ricardo Rozas Suso Iglesias Xabier Díaz/ Toño Domínguez
Escenografía	Pedro Lamas Nova Galega de Danza
Vestuario	Stefanie Pasterkamp
Iluminación	Antón Cabado
Sonido	Pachi Baldomir
Fotografía	Mutador/ Javi Paz
Vídeo	RDC Producciones
Textos	Nova Galega/ Pedro Lamas

Subvencionado por Agadic, Centro Coreográfico Galego, Xunta de Galicia, Ayuntamiento de La Coruña, Caixanova, Xacobeo y Ministerio de Cultura.

1ª PARTE: *Alalá do Cebreiro- Ei Moneixas* (Tradicional/ Pedro Lamas), *Muiñeira de Sofán* (Tradicional/ Pedro Lamas), *Cantar dos arrieiros da Lamosa* (Tradicional/Pedro Lamas), *Xota do Marreco* (Tradicional/ Pedro Lamas), *Alborada* (Tradicional/Jacobó de Miguel), *Cantar de Santo André de Paradela* (Tradicional/Pedro Lamas).

2ª PARTE: *Moliñeiras de Poso* (Tradicionais/Jacobó de Miguel), *Xota de Ribeira de Piquín* (Tradicional/ Pedro Lamas), *Xota de Fonmaior* (Tradicional/Pedro Lamas), *Pasodobre de Carelle* (Tradicional/Pedro Lamas), *Folión* (Tradicional/Pedro Lamas), *Moliñeira de Bazal* (Tradicional/Pedro Lamas).

Sobre la Compañía

Nova Galega de Danza empezó su andadura con el estreno de *Alento* en el año 2003. Sus fundadores, Jaime Pablo Díaz Rodríguez y Vicente Colomer, ambos bailarines y coreógrafos, crean piezas fusión en las que la danza tradicional se conjuga con la contemporánea.

Engado, su segunda producción, presentada en el Teatro Rosalía de Castro (La Coruña) en el año 2006, se presentó en la XIV Feira das Artes Escénicas, el Festival de Ortigueira 2006, el Festival Madrid en Danza 2006, el Festival de Danza ESCENA 2007 de Navarra, el Festival de Paredes de Coura (Portugal), el Festival Internacional Meet in Beijing 2007 (Pekín) y más recientemente, en la Expo de Zaragoza 2008.

Jaime Pablo Díaz Rodríguez, coreógrafo y bailarín, nació en Ferrol en 1968 y comenzó sus estudios de Danza en Terra Meiga, continuando su formación como bailarín en la Escola de Danza e Música de Galicia y en el Conservatorio Profesional de Danza de Madrid. También ha formado parte del Etnográfico das Mariñas y del Ballet Gallego Rey de Viana, con el que ha realizado giras por diversos países de Europa y América. Se ha formado con profesores de danza clásica y contemporánea como Peter Stamm, Paqui González, Luz Graciela Kraus y Juan Bosco Calvo, Nenúfar Fleitas, Armando Martel y Elena Villa Royo, entre otros. Ha obtenido el Segundo Premio del I Certamen de Creación Coreográfica de Galicia y ha sido finalista del XI Certamen Nacional de Danza Española y Flamenco.

Vicente Colomer estudió danza en la Escola de Danza e Música de Galicia, en el Conservatorio Profesional de Danza de Madrid y en la Universidad Menéndez Pelayo, de la mano de profesores como Carmen Roche, Carlos Iturrioz, Peter Stamm, Paqui González, Luz Graciela Kraus y Juan Bosco Calvo, entre otros.



COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

VAMOS AL TIROTEO-VERSIONES DE UN TIEMPO PASADO

**Estreno en Madrid****Duración:** 1 hora y 5 minutos (sin intermedio)**Género:** flamenco**País:** España (Comunidad de Madrid)www.rafaelacarrasco.com

“DEJA DESTELLOS DE CLASICISMO PERO -COMO ES HABITUAL EN ELLA- GUSTA A LA VEZ DE LA TRANSGRESIÓN Y LA ICONOCLASIA...” - Fermín Lobatón, El País

Zapateados, mantones, piano, chelo, guitarra, cante. El blanco, el negro y el rojo. El escenario se llena con la música en directo, con la percusión de los cuerpos, con el virtuosismo de Rafaela Carrasco, Ricardo López, José Maldonado, Pedro Córdoba y David Coria.

Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado es la última apuesta de Rafaela Carrasco. La coreógrafa y bailaora se atreve a subir a escena los temas que Federico García Lorca, acompañado de la Argentinita, grabó en el año 1931. Estas *Canciones populares* (*Zorongo gitano*, *Sevillanas del siglo XVIII*, *En el Café de Chinitas* y *Las morillas de Jaén*, entre otras) son revisitadas por Carrasco que, en palabras de la crítica, ha conseguido interpretar a cierta distancia para “conseguir un ejercicio de abstracción mirando al futuro”.

“Qué decir de la importancia que tuvo *Canciones populares*”- dice Rafaela Carrasco- “para el espectáculo de ayer y de hoy, porque son del público, porque hemos crecido con ellas y porque fueron parte de nosotros. Son el punto de partida hacia donde hoy me encuentro y un posible camino a lo que vendrá mañana. La idea principal es poner en escena un disco que ha sido fuente de inspiración para muchos artistas. Trasladar los temas del año 1931 al día de hoy, con un entendimiento musical, escénico y coreográfico que difiere mucho del que había en su momento, pero con el mismo espíritu de hacer llegar al público letras y músicas que pertenecen al pueblo...”.

Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado se estrenó en la XV edición de la Bienal de Flamenco de Sevilla donde ganó el Giraldirillo a la Mejor Coreografía y el Premio de la Prensa a la Mejor Coreografía.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Pozuelo de Alarcón

Mira Teatro

18 de abril a las 20.00 horas

Getafe

Teatro Auditorio Federico García Lorca

19 de abril a las 20.00 horas

Madrid

Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte

2 de mayo a las 20.00 horas

3 de mayo a las 19.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

COMPAA RAFAELA CARRASCO

Dirección artística y coreografía	Rafaela Carrasco
Música	Jesús Torres Juan Antonio Suárez "Cano" José Luis López Chico Valdivia
Bailarines	Rafaela Carrasco Ricardo López José Maldonado Pedro Córdoba David Coria
Músicos	Pablo Maldonado José Luis López Jesús Torres Juan Antonio Suárez "Cano"
Cante	Antonio Campos Gema Caballero Manuel Gago
Escenografía	Elisa Sanz
Vestuario	Elisa Sanz
Iluminación	Gloria Montesinos (A.a.i.)
Sonido	Jorge Díaz Valverde "Roy" Juan de la Cruz
Fotografía	Jesús Vallinas
Vídeo	Centro de Documentación Teatral

Subvencionado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid, el INAEM (Ministerio de Cultura) y la Agencia para el Desarrollo del Flamenco (Junta de Andalucía).

Programa: *Zorongo gitano/ Anda jaleo/ Sevillanas del siglo XVIII/ Los cuatro muleros/ Nana de Sevilla/ Romance Pascual de los peregrinos/ En el Café de Chinitas/ Las morillas de Jaén/ Romance de los mozos de Monleón/ Las tres hojas/ Sones de Asturias/ Aires de Castilla*

Sobre la Compañía

Rafaela Carrasco nació en Sevilla y, a la edad de seis años, obtuvo el diploma de Clásico español en la Academia de Flamenco de Matilde Coral. Se ha formado, en esta disciplina, junto a nombres de la talla de José Palacios, Rosa Naranjo y José Moreno; en Danza española y estilizada, junto a Ana María Bueno, Merche Esmeralda y Goyo Montero; en Regional, junto a Pedro Azorín y Juanjo Linares; en Flamenco, junto a la Toná, Manolo Marín, Manolete, el Güito, Milagros Menjíbar, Rafael el Negro y el Mimbres; y, en Danza contemporánea, junto a Teresa Nieto.

Rafaela Carrasco ha sido primera bailarina y repetidora de la Compañía de Mario Maya y ha formado parte de la Compañía Andaluza de Danza, así como de otras importantes compañías de flamenco.

En 1996 empieza a compaginar su trabajo como bailaora y coreógrafa con la labor docente, impartiendo cursos de flamenco en distintos lugares del mundo.

El año 2002 ve nacer el inicio de su andadura en solitario y, ese mismo año, participa con su recién formada compañía en la XI edición del Certamen Coreográfico de Danza española y Flamenco donde obtiene los siguientes galardones: Primer Premio a la Mejor Coreografía, Premio a la Mejor Composición Musical y Premio al Bailarín Sobresaliente.

Desde su creación, la Compañía Rafaela Carrasco ha subido a los escenarios espectáculos como *ConCierta Gusto*, *Del amor y otras cosas* y *Una mirada del flamenco*.



PERROS EN DANZA

PETROFF SÓLO QUIERE BAILAR

(COREOGRAFÍA PANFLETARIA PARA MOMENTOS DE CRISIS)



Foto: Juan Manuel Vacas

Estreno en Comunidad de Madrid
Duración: 1 hora y 5 minutos (sin intermedio)
Género: danza contemporánea
País: España (Andalucía)

www.8co80.com/perrosendanza.htm

“CUANDO LLEGA EL BAILARÍN MANUEL CAÑADAS, SABES QUE HAS MONTADO EN UN VIAJE ALUCINANTE AL FONDO DEL SURREALISMO FLAMENCO” - Estela Zatanía, deflamenco.com

Oscuridad. Alguien grita ¡Petroff! Sobre el escenario, una maleta, una bola del mundo, fusión, un secreto, acordes flamencos, humor y marionetas.

¿Quién es Petroff? Petroff es el bailarín, el intérprete que sólo quiere bailar... pero es incapaz de bailar solamente. Crea historias, bandas sonoras, da vida a sus *partenaires*. Crea luces, crea incluso al público, que le mira expectante. Petroff no puede parar. Tiene que contar, inventar, rozar la perfección. Tiene que seguir adelante. Porque Petroff -interpretado por el coreógrafo, profesor y bailarín malagueño Manuel Cañadas- es el intérprete del movimiento, un intérprete que se ríe de sí mismo mientras busca a alguien que le saque del papel...

Cañadas, fundador de la compañía Perros en Danza (*También soy de aquí*, *Canciones rotas* (*Pesadilla de una japonesa*) y *Vida perra con compás*, entre otras) nos acerca este espectáculo del que Rosalía Gómez escribió en el Diario de Sevilla: “su danza precisa, sincera..., retorciéndose hasta tocar el barroco pero sin olvidar la influencia que el flamenco ha dejado en su cuerpo, sobre todo en sus manos, que giran a veces con vida propia... Martinete manierista y contemporáneo; suyo y de nadie más... Una pieza valiente de un bailarín que da siempre lo que tiene”.

Petroff sólo quiere bailar se estrenó el 1 de julio de 2008 en la Feria de Teatro en el Sur de Palma del Río.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Velilla de San Antonio

Centro Cultural Auditorio Mariana Pineda
18 de abril a las 19.00 horas

Alcalá de Henares

Teatro Salón Cervantes
19 de abril a las 19.00 horas

Valdemorillo

Casa de Cultura Giralte Laporta
25 de abril a las 21.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

PERROS EN DANZA

Idea original, creación y coreografía
Dirección y dramaturgia
Intérprete
Selección musical

Sonido y construcción banda sonora
Diseño iluminación

Composición tanguillo
Cante
Técnico iluminación y sonido
Fotografía

Vestuario
Utilería
Voz niña y abuela
Voz mujer maleta
Voz hombre
Marionetas
Producción

Manuel Cañadas
Belén Lario de Blas
Manuel Cañadas
Manuel Cañadas
Belén Lario de Blas
voluble.net
Benito Jiménez
Manuel Cañadas
Raúl Cantizano
Alicia Acuña
Benito Jiménez
Luis Castilla
Juan Manuel Vacas
Reciclosa
Agustín Álvarez
Belén Lario de Blas
Manuel Cañadas
Juanjo Macías
María José Roquero
8co80 gestión cultural

Es un proyecto en colaboración con la Empresa Pública de Programas Culturales Consejería de Cultura (Junta de Andalucía) y el INAEM (Ministerio de Cultura).

Sobre la Compañía

Manuel Cañadas, malagueño, es coreógrafo, profesor y bailarín. Desde 1997 desarrolla su labor como docente, impartiendo cursos intensivos y clases regulares en diferentes ciudades andaluzas.

También ha trabajado en distintas compañías de danza y teatro como Octubre Danza, La Cuadra de Sevilla, Teatro el Velador y Producciones Imperdibles, entre otras.

Para la compañía Niños Perdidos, ha coreografiado *Peter Pan ya no vive aquí* y *Vagón de Cola* y, para Danza Mobile, *Jaquelados* y, recientemente, *Acompasados*.

En 1997 crea su propia compañía, Perros en Danza. La pieza *También soy de aquí* ganó el Primer Premio en el IV Certamen Coreográfico de Maspalomas 1999; *Canciones rotas (Pesadilla de una japonesa)* se hizo con el Segundo Premio en el Certamen de Coreografía para la Danza Andaluza 2002 y *Vida perra con compás* obtuvo el Premio a la Compañía Revelación en la Muestra de Teatro de Palma del Río 2001.

Este mismo año, Cañadas realiza para el Teatro Maestranza de Sevilla el dúo *Trajeados*, basado en poemas de Manuel Ulacia.

Posteriormente, Perros en Danza ha estrenado *Cielo y Gloria (Cuento pa tó er mundo)*, un espectáculo de danza y marionetas. En diciembre de 2006, dentro del programa El Museo se Mueve, presenta *A mitad de camino (Coreografía manierista andaluza)*, trabajo que resultó en *Petroff sólo quiere bailar (Coreografía panfletaria para momentos de crisis)*.

Otros títulos de Perros en Danza son *¿¡A que me arranco!?*, *Lo que yo te cuente*, *Sólo sin más* y *Vaya cuadro*.

IGUAN DANCE THEATRE

RADIODANCE/ LOVE AND CONSUMERISM

Estreno en España

Duración: 1 hora y 30 minutos (con intermedio)

Género: danza teatro

País: Rusia

Nina Gasteva y Michail Ivanov formaron juntos Iguan Dance Theatre, una compañía que durante los últimos catorce años ha revolucionado la escena experimental rusa. Las reflexiones sobre la antigua vida soviética alternan con las situaciones hilarantes que diestramente provocan estos dos coreógrafos y bailarines.

En esta ocasión, el Festival Madrid en Danza de la Comunidad de Madrid recibe un programa doble orquestado por dos inclasificables artistas rusos.

Radiodance, que incluye textos de A.S. Pushkin, Tanya Kuznetsova, Nina Berberova y del grupo Platform: Chto delat?, ganó el premio Upstream en el festival de danza TSEKH de Moscú en el año 2007.

El pasado invierno Nina Gasteva viajó a Finlandia, donde conoció al guionista holandés Robert Steijn, que cambió su vida. Sobre todo teniendo en cuenta que Nina se convirtió en reno. Cuando volvió a San Petersburgo, su flamante cornamenta fue una gran sorpresa para Michael Ivanov. Hoy, Michael escucha a Tchaikovski y lee a Pushkin. A veces, le pregunta a Nina: ¿qué significa ser un reno?

Love and Consumerism resulta de una serie de intervenciones en centros comerciales. El espectáculo gira sobre un eje: la influencia del joven capitalismo ruso sobre las relaciones románticas, al tiempo que consigue la reflexión a través de métodos usados en la investigación sociológica.

Love and Consumerism es un proyecto realizado en colaboración con la coreógrafa Dina Khuseyn, los artistas Gluklya y Tsaplya y un grupo de sociólogos. Se estrenó en enero de 2009 en ArtContact, Helsinki, Finlandia.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Sala Cuarta Pared

21 y 22 de abril a las 21.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

IGUAN DANCE THEATRE

RADIODANCE

Dirección artística	Nina Gasteva
Coreografía	Mikhail Ivanov
Música	P.I. Tchaikovski
Bailarines	Mikhail Ivanov Nina Gasteva
Escenografía	Mikhail Ivanov
Vestuario	Nina Gasteva
Iluminación	Mikhail Ivanov
Fotografía	Vladimir Lupovskoy Mikhail Ivanov
Textos	Nina Berberova A. S. Pushkin Nina Gasteva Tatjana Kuznetsova Platform: Chto delat?

Inspirado por Robert Steijn.

LOVE AND CONSUMERISM

Dirección artística	Nina Gasteva
Coreografía	Mikhail Ivanov
Música	Dina Khuseyn D. Bortnyansky
Bailarines	Mikhail Ivanov Nina Gasteva Dina Khuseyn
Escenografía	Nina Gasteva Mikhail Ivanov
Vestuario	Nina Gasteva
Iluminación	Mikhail Ivanov
Fotografía	Olga Amromy Mikhail Ivanov
Vídeo	Olga Amromy
Textos	Nataliya Pershina-Yakimanskaya

En colaboración con Factory of Founded Clothes.

Sobre la Compañía

La compañía rusa Iguan Dance Theatre nació en octubre de 1995. El origen de su fundación se encuentra en los espectáculos que Nina Gaseteva y Michail Ivanov subían al escenario del popular *night club* de vanguardia Tam Tam. Gasteva e Ivanov son artistas con proyecciones artísticas completamente distintas, tanto en su formación, como en su historia y desarrollo, dando lugar a espectáculos conjuntos que resultan de la fusión de danza, pantomima y elementos de acción dramática y poética. Además, sus producciones se caracterizan por combinar humor con una profunda mirada filosófica sobre la vida que se desarrolla a su alrededor.

Su primera pieza se estrenó en el festival internacional Virtual Reality de San Petersburgo. Desde entonces, Iguan Dance Theatre ha participado en multitud de festivales internacionales de danza moderna, además de organizar el festival New Old Dance en sus ediciones 2001, 2003 y 2004.

En abril de 2004 crean *Light and Shadows*, en colaboración con los diseñadores de iluminación Galina Priklonskaya y Jeff Bartlett. Antes, ya habían participado juntos en *Mothonoctrune* y *Bez hozaina*.

Su proyecto interactivo, titulado *Noise and Silence*, fue creado en colaboración con el músico, compositor y diseñador de sonido Richard Deutsch y resultó candidato al Golden Mask Award en 2005.

En el año 2006, la compañía hizo incursión en varios proyectos internacionales como *Displaced Persons* (en colaboración con los coreógrafos Charlotte Ruth, Yukki Corp y Juliette Omolo) y *Nordic Look*, organizado por el Nordic Council of Ministres.

Nina Gasteva y Michail Ivanov también han colaborado con el Meredith College de Carolina del Norte, la Universidad de Iowa y la Universidad de Minnesota. Iguan Dance Theater fue candidata al Premio Nacional de Teatro en el Golden Mask Festival de Moscú, en sus ediciones 2000 y 2005 y resultó compañía ganadora del premio Against the Mainstream 2007 de la misma ciudad rusa.

CANDOCO DANCE COMPANY

THE PERFECT HUMAN/ STILL



Foto: Hugo Glendinning

Estreno en España

Duración: 1 hora y 30 minutos (con intermedio)

Género: danza contemporánea

País: Reino Unido

www.candoco.co.uk

“CANDOCO ES LA COMPAÑÍA PARA LA QUE LOS COREÓGRAFOS RESERVAN SUS TRABAJOS MÁS SALVAJES E IMAGINATIVOS “ - The Observer

La Candoco Dance Company lleva años siendo un soplo de aire fresco en el panorama dancístico internacional. Fundada en 1991 por Celeste Dandeker y Adam Benjamin, basó su propuesta inicial en la integración del trabajo de bailarines discapacitados y no discapacitados. Tensando los límites de lo que de ordinario se considera danza contemporánea, la Candoco es alabada por su independencia, originalidad y por las producciones que ha subido a los escenarios de la mano de creadores como Emilyn Claid, Javier de Frutos, Doug Elkins, Siobhan Davies, Fin Walker, Darshan Singh-Bhuller, Stephen Petronio, Rafael Bonachela y, con ocasión de este programa doble, Hofesh Shechter y Nigel Charnock.

The Perfect Human (El humano perfecto), con coreografía de Shechter (finalista del Place Prize 2004 y artífice de piezas para The National Theatre, Channel 4 y The Royal Court Theatre, entre otros), es un oscuro e inquietante trabajo que cuestiona con sarcasmo la infructuosa búsqueda de la perfección. Con un movimiento ininterrumpido y una banda sonora estimulante que combina ritmo de batería y música clásica, la coreografía se vertebra como una carrera furiosa llena de intensidad y potencia.

Still es la propuesta con la que Nigel Charnock (que ya en ediciones anteriores de Madrid en Danza presentó *Frank* y *Habayta*) invita a celebrar la vida y la muerte, al tiempo que indaga con irreverencia sobre cómo enfrentarse a la pérdida. Una pieza caótica, salvaje y concienzudamente cómica sobre el amor y las despedidas. Micrófonos, ropa interior, *bondage*, sexo y ternura para una coreografía que divierte y sorprende por su irreverencia, energía y emoción.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro Fernán-Gómez. Centro de Arte
22, 23 y 24 de abril a las 20.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

CANDOCO DANCE COMPANY

Dirección artística	Pedro Machado
Bailarines	Stine Nilsen Darren Anderson Elinor Baker Bettina Carpi Annie Hanauer Cornelia Kip Lee Victoria Malin Chris Owen
THE PERFECT HUMAN	
Coreografía y música	Hofesh Shechter
Vestuario	Kate Rigby
Iluminación	Lee Curran
STILL	
Coreografía	Nigel Charnock
Músicas	Rick Smith/ Darren Emerson/ Karl Hyde/ Agoraphobic Nosebleed/ The Doors/ Bach/ Bart Howard/ Leonard Cohen/ Tracy L Chapman/ Joni Mitchell/ Jewel Kilcher
Vestuario	Shanti Freed
Iluminación	Chris Copland
Fotografía Candoco Dance Company 2008/2009, fotógrafo Hugo Glendinning (www.candoco.co.uk)	

Con el apoyo del British Council (España).

Sobre la Compañía

De la Candoco Dance Company, afincada en Londres, la crítica ha señalado su “independencia”, su “excelencia para escoger elencos” y su capacidad para llevar a escena piezas “sorprendentes”, siempre “llenas de vida y belleza”.

En las coreografías de esta compañía británica laten siempre dos preguntas: ¿Qué es la danza? ¿Quién es capaz de bailar?

Celeste Dandeker, que ocupó la dirección artística hasta 2007, encargó treinta coreografías a renombrados coreógrafos internacionales, incluyendo a Emilyn Claid, Javier de Frutos, Doug Elkins, Siobhan Davies, Fin Walkwe, Darshan Singh-Bhuller, Annabel Arden y Stephen Petronio, entre otros muchos.

En la temporada 2008-2009, los nuevos directores artísticos, Stine Nilsen y Pedro de Frutos, continúan la línea artística encargando a Shechter y Charnock el programa doble *The Perfect Human/Still*.

Otra de las piedras angulares de la Candoco Dance Company es su extenso programa educativo, desarrollado por bailarines y artistas asociados. Con un *leitmotiv* sencillo “la danza es accesible para todo el mundo”, miles de personas participan en los talleres de Candoco cada año.

Hofesh Shechter se formó en la Jerusalem Academy for Dance and Music antes de trasladarse a Tel Aviv donde se unió a la prestigiosa Batsheva Dance Company y trabajó bajo las ordenes de Ohad Naharin.

En 2002 hizo su debut coreográfico con el dueto *Fragments*, pieza que giró nacional e internacionalmente y ganó el Primer Premio en la Serge Diaghilev Choreography Competition de Polonia, reconocimiento tras el cual fue nombrado artista asociado en The Place, Londres. En 2004 crea *Cult*, con la que obtuvo el Audience Choice Award y a la que siguió *Uprising*, su trabajo más popular.

The Place, Southbank Centre y Sadler's Wells colaboraron en la creación de su último pieza, *In Your Rooms*.

En 2008, crea su propia compañía, la Hofesh Shechter Company, con la que ha girado por Europa, Norteamérica, Asia y Australia. En la actualidad, continúa trabajando con otras compañías de danza y teatro incluyendo el Bern Ballet, el Scottish Dance Theatre y el Royal National Theatre.

Nigel Charnock es miembro fundador de DV8 y formó su propia compañía, Nigel Charnock and Company, en 1995. Inconformista y cautivador, Nigel ha traspasado las fronteras de la interpretación usando diferentes disciplinas y medios para redefinir la danza como género.

De 2002 a 2005 fue director artístico de la Helsinki Dance Company. Es conocido por solos como *Human Being*, *Hell Bent*, *Original Sin* y *Resurrection*. Su solo *Frank* (2003), un monólogo fieramente cómico con canciones y danza, sigue en el repertorio de la compañía.

En 2006 creó *Stupid Men* y continuó con la interpretación de *Fever*, una improvisación basada en los sonetos amorosos de Shakespeare, junto al compositor y clarinetista Michael Riessler con quien Nigel está desarrollando su nueva pieza, *Rage*.

En 2008 Nigel se dio cuenta del “sinsentido de la existencia” y comenzó a trabajar en su nuevo solo, titulado, significativamente, *Nothing* (Nada).

COMPAGNIE CATHERINE DIVERRÈS

LA MAISON DU SOURD



Estreno en España

Duración: 1 hora y 30 minutos (sin intermedio)

Género: danza contemporánea

País: Francia

www.compagnie-catherine-diverres.com

“ES UNA ESPIRAL DE LOCURA EN LA QUE AHONDA DIVERRÈS, SEMEJANTE A LA QUE TORTURÓ A GOYA Y LE HIZO PINTAR ESCENAS INFERNALES” - Raphaël de Gubernatis, Nouvel Observateur

“El hilo conductor que organiza mi trabajo de manera obsesiva y constante es el de la transmisión de la memoria bajo todas sus apariencias, pero sin nostalgia, sin narración, sin imágenes...” dice Catherine Diverrès, coreógrafa que hizo su aparición en el panorama de la danza contemporánea en los años ochenta.

Reconocida por la plasmación de un universo propio que ya se vislumbraba en *Instance* -su primera obra, creada a dúo con Bernardo Moret tras el encuentro con el gran maestro del *butoh* Kazuo Ohno-, en esta ocasión sube a los escenarios *La maison du sourd* (*La quinta del sordo*). El título, una referencia a Goya y a la alucinación terrible de sus pinturas negras, sirve de presentación para un proyecto que, según Diverrès, nos llevará a “cuestionarnos sobre la identidad -no lo identitario-, sobre la comunidad -no lo comunitario-” en una coreografía en la que “España será el pretexto, la arquitectura sensible, el motor imaginario de este presente”.

Bailarines franceses y españoles. Tres músicos, un francés, un japonés, un español. Todos empeñados en reconquistar un paisaje familiar para la coreógrafa: la relación entre danza y música, una relación ni escrita ni erudita sino imprevisible e insolente.

El sustrato dramático de la obra son algunos textos de Rodrigo García y María Zambrano y el vídeo proyectado, que conjuga distintos planos al mismo tiempo, es un encargo específico de Catherine Diverrès.

La maison du sourd se estrenó el 12 de noviembre de 2008 en el Festival Mettre en Scène-Théâtre National de Bretagne (Rennes).

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatros del Canal. Sala B

23 y 24 de abril a las 20.30 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

COMPAGNIE CATHERINE DIVERRES

Dirección artística	Catherine Diverrès
Coreografía	Catherine Diverrès Mónica Valenciano
Bailarines	Fabrice Dasse Julien Fouché Emilio Urbina Thierry Micouin Mónica García Pilar Andrés Contreras
Músicos	Seijiro Murayama Jean Luc Guionnet Mattin
Escenografía	Laurent Peduzzi
Vestuario	Cidalia da Costa
Iluminación	Marie-Christine Soma
Sonido	Denis Gambiez
Fotografía	Nicolas Joubard
Dirección de vídeo	Chus Domínguez

Coproducción Le Centre Chorégraphique National de Rennes et de Bretagne y Le Théâtre National de Bretagne, Laboral de Gijón, l'Ambassade de France en Madrid y el Grand Théâtre de Lorient.
Con el apoyo del INAEM (Ministerio de Cultura) y Culture France (Ministère des Affaires Étrangères et Européennes de Francia).

Sobre la Compañía

Para la crítica de danza Irène Filiberti "Catherine Diverrès es ese extraño meteoro que hizo su aparición en el paisaje de la danza contemporánea a mediados de los años 80. De entrada, Catherine Diverrès se manifiesta como un ser diferente, dándole la espalda a las concepciones de la danza postmoderna estadounidense que domina, y al vocabulario clásico, base de su formación.

Como otros coreógrafos de su generación, crea su propio lenguaje, inventa un universo. *Instance* es el emblema de este pensamiento que se mantiene decididamente firme fuera de las modas y desarrolla una poesía singular. La trayectoria de Catherine Diverrès está marcada por obras de visiones fulgurantes, por posiciones polémicas. Hay en su obra algo que se aproxima al turbulento infinito del que habla el poeta Henri Michaux.

Melancolía, sentimiento trágico, enfoque del vacío, abstracción... la coreógrafa avanza en terrenos escarpados. Una profunda interioridad anima su danza, que se despliega en el refinamiento de gestos nerviosos y vibrátiles. Con el paso del tiempo, la directora del Centre Chorégraphique National de Rennes et de Bretagne creó una obra que se compone de unas veinte piezas obsesionadas por estados de conciencia, de cuerpos sutiles, que nos hablan de espacio y de tiempo. Obras de resistencia, que resuenan con los grandes trastornos de la vida, de sus fuerzas y sus abismos".

Entre los espectáculos en gira de la Compagnie Catherine Diverrès se encuentran *Solides*, *Blowin* y *Echos*; entre los de repertorio, *4+1 Little Song*, *Cantieri* y *Alla Prima*.

MIMULUS CIA DE DANÇA

DOLORES



Estreno en Europa

Duración: 1 hora y 5 minutos (sin intermedio)

Género: baile de salón contemporáneo

País: Brasil

www.mimulus.com.br

“ESTO ES DANZA CON CARA HUMANA Y ENERGÍA SOBREHUMANA...” -Jennifer Dunning, The New York Times

Una bailarina gira sobre el escenario. Oculto, al fondo, otro bailarín la mira fascinado. Hay algo de narración cinematográfica en las piezas de los brasileños de Mimulus Cia de Dança. La compañía, asentada en la ciudad de Belo Horizonte y dirigida por Jomar Mesquita, presenta en esta ocasión *Dolores*, un espectáculo que se inspira en la estética y el concepto de las películas de Pedro Almodóvar.

Desde su fundación en 1992, Mimulus se ha convertido en uno de los más potentes referentes en el panorama de la danza brasileña. Los bailes sociales y de salón son la base de sus creaciones, que han subido a escenarios de todo el mundo. Seguidos por un público fiel y entusiasta, se entregan con espectáculos llenos de energía en los que no falta de nada: desde samba hasta *rock*, pasando por *swing*, bolero, salsa y tango.

Porque Mesquita y sus bailarines han conseguido ir más allá de los límites de cada estilo, combinado técnicas del *ballet* clásico y de la danza contemporánea e incluso del teatro y del circo. El resultado es un lenguaje propio e innovador que ya impresionó en la XXII edición de Madrid en Danza con la pieza *Do lado esquerdo de quem sobe*. *Dolores* emociona y conduce a la risa. Por su imaginación fértil, por sus reglas ambiguas, por su creatividad, virtuosismo y vitalidad. Un conjunto de duetos amorosos de los que la crítica ha dicho cosas como: “Un melodrama en movimiento. Cualquier conquista que Mimulus Cia de Dança realiza en el sentido de la renovación de los bailes de salón (vistos apenas como un conjunto de cuerpos que siguen determinados movimientos) es pensada como elemento de un espectáculo que trasciende la propia danza. *Dolores*, en ese sentido, supera los trabajos anteriores de la compañía. Su complejidad, desde la estructura al juego de movimientos, resulta particularmente espectacular”.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro de Madrid

23, 24 y 25 de abril a las 20.30 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

MIMULUS CIA DE DANA

Dirección artística
Bailarines

Jomar Mesquita
Bruno Ferreira
Ceres Canedo
Jomar Mesquita
Juliana Macedo
Mariana Fernandes
Nayane Diniz
Rodrigo de Castro
Welbert de Melo
Baby Mesquita

Invitada especial

Escenografía
Vestuario
Iluminación
Fotografía
Producción

Ed Andrade – Osla Arquitetura
Baby Mesquita
Rodrigo Marçal / Ed Andrade
Guto Muniz
Associação Cultural Mimulus – Baby Mesquita / Fábio Ramos

Subvencionado por el Ministerio da Cultura do Brasil, Secretaria Estadual de Cultura de Minas Gerais, Fundação Municipal de Cultura de Belo Horizonte, Mip Engenharia, Contax, Usiminas y Magnesita Refratários.

Sobre la Compañía

La compaa brasilea Mimulus Cia de Dana lleva ms de quince aos transfigurando los bailes de saln en coreografías que combinan *swing*, *rock*, *fox*, tango, bolero, salsa y samba e incluso elementos teatrales y circenses. Desde su nacimiento, en 1992, Mimulus ha investigado en los bailes sociales de distintos países para acuñar un estilo vibrante lleno de distintos ritmos y técnicas que son llevados a escena por los ocho bailarines que forman la compañía.

Entre sus espectáculos se encuentran títulos como *Do lado esquerdo de quem sobe*, *De carne e sonho*, *E esse alguém sabe quem* y *Bagagem*. Piezas que se han presentado en países como Brasil, Argentina, Venezuela, Francia y España.

Mimulus Cia de Dança ha ganado premios como el SECULT 2005, Sinparc/Usiminas 2004 y Amparc/Bonsucesso 2001, entre otros muchos galardones.

En 1990 se funda la escuela Mimulus Dança de Salão, considerada como una de las mejores instituciones de danzas de Brasil, con más de quinientos alumnos matriculados. En la actualidad, los miembros de la compañía también imparten cursos de danza en distintos centros del extranjero.

Jomar Mesquita es bailarín, profesor y coreógrafo. Desde 1989, ha dedicado su carrera a investigar distintos ritmos y estilos en las mejores escuelas de Cuba, Argentina, Costa Rica, Francia, Inglaterra, España y los Estados Unidos; así como en muchas ciudades brasileñas. Ha estudiado Teatro, Circo, *Ballet* clásico, *Tap-dance*, Coreografía y Música. Participa habitualmente en los más importantes eventos de danza de Brasil.

En febrero de 2002 obtuvo el título de Master Artist of Dance de la Stanford University, California, después de haber enseñado bailes brasileños como profesor invitado.

También ha sido invitado especial en la Maison de la Danse de Lyon y es responsable de la introducción en Brasil de ritmos como el *lindy hop*, originario de los Estados Unidos, la rueda de casino de Cuba y la bachata dominicana.

Aparte de su trabajo en Mimulus, es profesor y coreógrafo de otros grupos de danza y teatro. Aparece frecuentemente en campañas publicitarias y programas de televisión.

WAYNE MCGREGOR/ RANDOM DANCE

ENTITY



Estreno en España
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: danza contemporánea
 País: Reino Unido

www.randomdance.com

"NO SE PARECE A NADA..." - The Independent

"¿Cómo usar el cuerpo para entender quiénes somos? se pregunta [McGregor]. *Entity* no nos da todas las respuestas, pero su profundo extrañamiento habla elocuentemente de la pasión con que se plantea la pregunta". Así se aproxima Luke Jennings, crítico de danza del periódico británico The Observer, a la última creación de Wayne McGregor (Stockport, Reino Unido 1970). *Entity* es, como la mayor parte de las piezas de McGregor, un sueño tecnológico, la unión de danza y tecnología o, como diría Scott Lahuna -director de investigación de la compañía- una entidad coreográfica artificialmente inteligente.

Wayne McGregor es un apasionado de la ciencia, la tecnología y las preguntas: ¿Qué pasa en el cerebro mientras el cuerpo se mueve? Desde *Ataxia* (una pieza sobre la desconexión entre el cuerpo y la mente) a *Amu* (un trabajo inspirado por la construcción de la imaginación a partir de un escáner), pasando por *Eden* (una disquisición sobre la ética en la época de la clonación) los científicos han probado ser los grandes colaboradores artísticos de McGregor.

Entity es un viaje que impresiona por la asombrosa combinación de cuerpos atléticos, luces, tecnología, vídeo y elementos de la cultura contemporánea. Técnicamente impactante y emocionalmente implacable, el trabajo de McGregor desafía todo intento de clasificación, con un lenguaje revolucionario que habla con claridad e inspiración. La banda sonora, creada por Jon Hoskins, colaborador de grupos como Coldplay y Massive Attack, eleva aún más este espectáculo, estrenado en Sadler's Wells (Londres) en abril de 2008 y presentado también en la Biennale de Venezia con gran éxito.

Wayne McGregor ha recibido encargos de The Big Chill, The Royal Opera House y La Scala y coreografiado los movimientos de la película *Harry Potter y el cáliz de fuego*. Además, es el primer coreógrafo en residencia nombrado por el Royal Ballet en los últimos dieciséis años y el único que proviene del mundo de la danza contemporánea en toda la historia de la institución.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatros del Canal. Sala A
 24 y 25 de abril a las 20.00 horas
 26 de abril a las 19.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

WAYNE MCGREGOR/ RANDOM DANCE

Dirección artística y coreografía
Música

Bailarines

Escenografía
Vestuario
Iluminación
Fotografía
Vídeo

Wayne McGregor
Joby Talbot
Jon Hopkins
Neil Fleming Brown
Catarina Carvalho
Agnès López Rio
Paolo Mangiola
Ángel Martínez Hernández
Anh Ngoc Nguyen
Anna Nowak
Maxime Thomas
Antoine Vereecken
Jessica M Wright
Patrick Burnier
Patrick Burnier
Lucy Carter
Ravi Deepres
Ravi Deepres

Es un encargo de Het Muziektheater, (Amsterdam), Sadler's Wells, (Londres), Biennale de la Danse (Lyon), DanceEast (Ipswich) y Swindon Dance / Bath University ICIA / Wyvern (HST) (Swindon/Bath) y subvencionado por The Linbury Biennial Prize for Stage Design, The Estate of Sir John Drummond, The Quercus Trust, Calouste Gulbenkian Foundation, University of California San Diego y PRSFoundation for new music.

Con el apoyo del British Council (España).

Sobre la Compañía

“Un coreógrafo es alguien que está comprometido con el pensamiento físico. Alguien que se dedica a la tecnología del cuerpo, a sus conceptos y filosofías”, dice Wayne McGregor (Stockport, Reino Unido, 1970), figura puntera de la última danza británica y artífice del desarrollo de un lenguaje dancístico nuevo, con dos ejes principales.

El primero, su capacidad para captar en sus coreografías movimientos rápidos y precisos, ejecutados con fluidez. El segundo, el uso de las nuevas tecnologías en sus trabajos, especialmente intenso en la trilogía compuesta por las piezas *The Millennium* (1997), *Sulphur 16* (1998) y *Aeon* (2000), que incorporan animación, películas digitales, arquitectura 3D, sonido electrónico y bailarines virtuales.

McGregor nació en Stockport en 1970. Estudió Danza en el University College, Bretton Hall y en la José Limon School de Nueva York. Con sólo 22 años fundó su propia compañía, a la que llamó Wayne McGregor/ Random Dance y con la que ha evolucionado hacia un lenguaje coreográfico propio.

En el año 2001 se convierte en el primer artista en residencia invitado por el nuevo Sadler's Wells.

Su colaboración con artistas y creadores de distintas disciplinas incluye a compositores como Sir John Tavener, Scanner y Plaid y Joby Talbot/ The White Stripes; expertos en robótica como Jim Henson y neurólogos y especialistas en resonancias magnéticas (estos últimos, han participado en el proceso creativo de sus trabajos *Ataxia*, 2004 y *Amu*, 2006).

En septiembre de 2008, supervisó el Wayne McGregor Deloitte Ignite para la Royal Opera House. Antes, ya había creado la exitosa producción *Chroma* (2006) para esta misma institución.

Wayne McGregor también ha participado en películas como *Harry Potter y el cáliz de fuego* y ha creado instalaciones para la Saatchi Gallery, las Casas del Parlamento y para el Pompidou Centre de París, entre otros muchos espacios.

Los experimentos de McGregor le han hecho valedor de multitud de premios y nominaciones. Entre ellos, dos Lawrence Oliver Awards, un South Bank Show Award y el Critics' Circle National Award a la Mejor Coreografía.

Entre sus últimos trabajos se encuentran *Infra* y la puesta en escena de *Dido y Eneas*.

En noviembre de 2008, Roslyn Sulcas escribía en el New York Times que “McGregor está haciendo una de las labores coreográficas más apasionantes del mundo”.

ARRIERITOS

EUROPA (EL RAPTO)



Estreno en Comunidad de Madrid
Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)
Género: flamenco/ danza contemporánea
País: España (Comunidad de Madrid)

www.arrieritos.com

“SI DE ALGUIEN SE PUEDE HABLAR CON PROPIEDAD COMO FUSIÓN EN EL BAILE ESPAÑOL ES DE ARRIERITOS”
- El País, Roger Salas

Esta es la historia de Europa. De cómo, en el mito eterno, la princesa Europa se acerca confiada a un bello toro que parece manso. De cómo sube a su grupa y el toro corre, corre y rapta a la muchacha. De cómo el toro resulta ser Zeus, el más poderoso de los dioses, transmutado en animal para engañar, seducir y finalmente concebir con ella tres hijos.

Pero esta es también la historia de Europa. De ese espacio geográfico llamado Europa. Arrieritos se atreve con una pieza que recrea el mito para hablar del continente y del contenido, diverso, plural y contradictorio.

Sobre el escenario, un espacio vacío. Y vallas. Vallas que parecen cárceles o jaulas o fronteras. Vallas que separan, que cruzan el suelo como una cicatriz: de un lado, los que están; del otro, los que quieren estar. La compañía explica: “El mito de Europa nos conduce a una reflexión sobre la relación perversa que se establece entre el raptor y el raptado, entre el depredador y su presa. Frente a la gran agresión a la dignidad que supone el secuestro de la libertad, la víctima puede desarrollar un mecanismo de defensa con el que justificar a su raptor”.

Sobre el escenario, guitarra flamenca, acordeón, voces, música electrónica, guitarras eléctricas, percusión y un coro de tragedia griega para narrar los hechos. Para contar lo que vemos pero también lo que no vemos, los hechos futuros y los pasados. Con el simbolismo de baile, música y palabra nos acercan la historia Florencio Campo (Primer Premio del Certamen de Coreografía de Danza Española y Flamenco de Madrid, 1992 y 1993) Kelian Jiménez, Pol Vaquero, Teresa Nieto (Premio Nacional de Danza, 2004), Elena Santoja y Patricia Torrero. Decididos todos a poner en pie una propuesta escénica contemporánea con un sentido flamenco en el que las luces, el espacio y la música son también protagonistas. Protagonistas junto a Europa, continente seductor. Espejismo de felicidad.

Europa (el rapto) se estrenó el 12 de diciembre de 2008 en el Palacio de Festivales de Cantabria.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
Teatros del Canal. Sala B
27 y 28 de abril a las 20.30 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

ARRIERITOS

Idea original	Arrieritos
Coreografía e interpretación	Florencio Campo Kelian Jiménez Teresa Nieto Elena Santonja Patricia Torrero Daniel Doña
Música original e interpretación	Héctor González Bettina Flater Alfredo Valero Kelian Jiménez
Voz flamenca	Saúl Quirós/ Montse Cortés
Dirección musical	Héctor González
Percusiones y sampling	Pablo Martín Jones
Masterización	Óscar Herrador
Diseño espacio escénico	Sergio Spinelli
Realización escenografía	Mambo Decorados Israel Muñoz
Diseño y realización de iluminación	Sergio Spinelli
Sonido	Pedro Galán-Elías Artalejo
Vestuario	Arrieritos
Calzado	Gallardo
Fotografía	MarcosGpunto
Vídeo	David Picazo
Diseño gráfico	MarcosGpunto
Producción ejecutiva	Jorge Camarlengo
Producción	Arrieritos
Distribución	Producciones Teatrales Contemporáneas

Agradecimientos a Manuel Bibi, Mateo Bibi, Martina Campo, Paula Campo, Lucila Garriga, Alejandro González, Tacha González, Lourdes Mas, David Picazo y Luisa Samper.
Subvencionado por el Ministerio de Cultura y la Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid.
Con la colaboración de Ayuntamiento de Alcorcón, Escuela de Baile Antonio Canales, Emprendo Danza y Producciones Teatrales Contemporáneas.

Sobre la Compañía

Arrieritos nace en 1996 a partir de una propuesta del Teatro Pradillo de Madrid para la realización de un espectáculo dentro del proyecto La otra mirada del flamenco.

Desde entonces, esta compañía ha estrenado *Arrieritos somos...* (1996), *Ande yo caliente...* (1997), *...Todos los gatos son pardos* (1999), *Despacio y solitos* (2000), *Diario de un abrigo* (2001), *Tablaos, Fiestas y Saraos* (2002), *Entablao* (2003), *Oh, Solo mío* (2004), *13 Rosas* (2005) y *1+1=3 o la pequeña historia del Sr. Cuki* (2007).

Arrieritos ha consolidado en estos más de diez años sobre los escenarios una línea de trabajo basada en el mestizaje de diferentes estilos tanto musicales como escénicos.

Esta visión fusionada del flamenco y la danza contemporáneo le ha valido el reconocimiento de crítica y público. Entre otros galardones, ha recibido el II Premio del Certamen de Danza Española y Flamenco de Jerez (1999) por *No me quiero dormir*, el Premio al Mejor Espectáculo de Danza en gira de la Feria de Teatro y Danza de Huesca (2006, otorgado por el público), el Premio Telón Chivas a la Mejor Producción Teatral Revelación (2007) y 2 Premios Max de las Artes Escénicas a la Mejor Coreografía y al Mejor Espectáculo de Danza (2007) por *13 Rosas*. Su última producción, *1+1=3 o la pequeña historia del Sr. Cuki*, ha resultado finalista del Premio Max 2008 al Mejor Espectáculo de Teatro Infantil.

Respecto al proceso artístico para alumbrar sus coreografías, Arrieritos se caracteriza por una forma de creación colectiva que prima los proyectos corales y el trabajo en equipo. Según la propia compañía: "A partir de una propuesta, cada uno de los miembros del grupo aporta nuevas ideas, vértices y visiones que logran que lleguemos a un punto compartido" basado en la necesidad de "poner sobre la mesa las experiencias acumuladas individualmente en favor del grupo". Experiencias para "compartir con gentes que se complementan, gentes que, individualmente, tienen su valor determinado y que, encontrándose, se convierten en estos Arrieritos capaces de firmar sus obras con un sello personal y con un lenguaje particular, único y nuestro".

Arrieritos ha participado en festivales internacionales como el Festival Madrid en Danza de la Comunidad de Madrid (1998 y 2003), Festival New Moves de Glasgow (1998), Festival Europa Dance de Tel-Aviv (2000), Expo Zaragoza (2008) y Fringe Festival de Edimburgo (2008), entre otros muchos.

MERCE CUNNINGHAM DANCE COMPANY

NEARLY NINETY



Foto: Rita Antonioli

Estreno en Europa

Duración: 1 hora y 30 minutos (con intermedio)

Género: danza contemporánea

País: Estados Unidos

www.merce.org

“LA EXPERIENCIA DE LA DANZA ES ESE MOMENTO ÚNICO Y FUGAZ EN EL QUE TE SIENTES VIVO...”

- Merce Cunningham

“No se trata exactamente de danza contemporánea. Es algo que parece salido de libros de historia que aún no han sido escritos... así de adelantado está a su tiempo. Esto es arte, arte que transfigura el presente y lo convierte en futuro” escribía un devoto Mikhail Baryshnikov en el New York Magazine para referirse a Merce Cunningham (Centralia, Washington, 1919).

Leyenda viva, creador admirado por sucesivas generaciones de doctos y profanos y merecedor de premios como la Legion d'Honneur de Francia, el Praemium Imperiale, el Dorothy and Lillian Gish Prize, la Handel Medallion, el León de Oro de Venecia, el Laurence Olivier Award y el Wexner Prize, entre otros muchos, Merce Cunningham presenta al mundo su último trabajo, *Nearly Ninety* (Casi noventa).

Porque noventa son los años que Cunningham cumplirá el próximo 16 de abril. Para celebrarlo, el maestro reúne al legendario grupo Sonic Youth, al que fuera bajista de Led Zeppelin John Paul Jones y al compositor multimedia Takehisa Kosugi. Sus músicas sonarán en el misterioso decorado que ha creado para la ocasión la estrella de la arquitectura Benedetta Tagliabue.

Nearly Ninety no es sólo la prueba de la imaginación ilimitada de un hombre que frisa la centena, sino un testimonio más de su aproximación radical al espacio, al tiempo y a la tecnología para redefinir, como en todos sus trabajos, el modo en el que experimentamos la danza. La danza hablada con el lenguaje de Cunningham, que es el idioma del movimiento, la lengua capaz de iluminar el inherente drama que esconden todos los cuerpos y su ilimitada capacidad de transformación.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatros del Canal. Sala A

30 de abril, 1 y 2 de mayo a las 20.00 horas

3 de mayo a las 19.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

MERCE CUNNINGHAM DANCE COMPANY

Dirección artística y coreografía	Merce Cunningham
Música	John Paul Jones Takehisa Kosugi Sonic Youth
Bailarines	Merce Cunningham Dance Company Brandon Collwes Julie Cunningham Emma Desjardins Holley Farmer Jennifer Goggans Daniel Madoff Koji Minato Rashaun Mitchell Marcie Munnerylyn Silas Riener Daniel Squire Robert Swinston Melissa Toogood Andrea Weber
Músicos	John King Takehisa Kosugi
Escenografía	Benedetta Tagliabue
Vestuario	Romeo Gigli para io ipse idem
Iluminación	Brian MacDevitt

Con la colaboración de Comunidad de Madrid-Teatros del Canal y Festival Internacional Madrid en Danza, Brooklyn Academy of Music, Théâtre de la Ville – Paris, Festival d'Automne à Paris y Barbicanbite 10, London.

Sobre la Compañía

Merce Cunningham nació en Centralia, Washington, en abril de 1919. Se formó artísticamente en la Cornish School de Seattle antes de convertirse en solista de la compañía de Martha Cunningham, en la que permaneció de 1939 a 1945.

En 1953 funda la Merce Cunningham Dance Company. Desde ese momento, Cunningham ha coreografiado casi doscientos trabajos para su compañía. Trabajos que se han presentado en el New York City Ballet, el American Ballet Theatre, el Boston Ballet, el White Oak Dance Project, el Pacific Northwest Ballet, el Pennsylvania Ballet, el Zurich Ballet, el Netherlands Ballet y la Rambert Dance Company, entre otros.

Una de los rasgos más característicos del trabajo de Cunningham es su asidua colaboración con artistas visuales y músicos contemporáneos (entre estos últimos, especialmente importante es el equipo formado con John Cage, junto al que propuso radicales innovaciones).

También se ha interesado por el cine y las artes audiovisuales, trabajando con directores como Charles Atlas (que en 1999 dirige el documental *Merce Cunningham, a Lifetime of Dance*) y Elliot Caplan.

Además de revelarse como artista visual -sus dibujos de animales, pájaros e insectos han sido recogidos en el libro *Other Animals* (2002)- Cunningham ha mostrado un profundo interés en las nuevas tecnologías. De hecho, ha utilizado el programa de ordenador DanceForms en todas sus piezas desde *Trackers* (1991). En 1999 colaboró con Paul Keiser y Shelley Eshkas, de Riverved Media, para la creación de la escenografía de *BIPED*, con música de Gavin Bryars.

Uno de los más importantes bailarines norteamericanos y, para muchos, el más grande coreógrafo vivo del mundo, Cunningham es un artista no tan interesado en contar historias o en explorar relaciones psicológicas, como en ahondar en el significado de la danza *per se*. Por eso, el tema de todas sus piezas es la danza misma.

Sus coreografías se han relacionado en ocasiones con el movimiento Dada (en su estructura de *collage*) y Zen (multiplicidad de focos). Esto no significa que sus trabajos no tengan forma, sino que se desarrollan fundamentalmente mediante estructuras orgánicas. Pero no hay improvisación, sus bailarines son conscientes de cada movimiento antes de salir a escena.

Entre sus numerosas coreografías encontramos *Un jour ou deux*, *How to Pass*, *Kick*, *Fall and Run*, *Westbeth*, *Squaregame*, *Split Sides* (con músicas de Radiohead y Sigur Rós), *Suite for Five*, *Crisis*, *Second Hand*, *Fabrication*, *Ocean*, *eyeSpace* y un largo etcétera.



CICLO GENERACIÓN 2.0

El Festival Internacional Madrid en Danza presenta un nuevo bloque de programación dedicado a la última generación de creadores coreográficos nacionales e internacionales. Jóvenes, cosmopolitas, imbuidos de la cultura del intercambio, nacidos en las nuevas tecnologías y el mundo de la Red. Van y vienen del mundo virtual a la realidad que les rodea.

Empezaron a crear después del año 2000. Son los artistas del futuro? Son los creadores del presente porque el futuro ya ha llegado.

Muhanad Rasheed, Kat Valastur, Alexis Fernández, Kirenia Martínez o Sharon Fridman son ejemplo de esta nueva oleada de autores del siglo XXI.





MUHANAD RASHEED IRAQIS BODIES CRYING OF MY MOTHER



Programa doble junto a *What Scratches the Gass from the Inside*-adLibdances

Estreno en España

Duración: 25 minutos

Género: danza contemporánea

País: Iraq/ Países Bajos

“MI DESAFÍO AHORA ES CONJUGAR MI IDENTIDAD IRAQUÍ CON ESTE NUEVO MUNDO EUROPEO”

- Muhanad Rasheed en declaraciones a The Power of Culture
(Países Bajos)

El coreógrafo y bailarín Muhanad Rasheed tiene 24 años. Tenía 22 cuando salió de su Bagdad natal. Pasó primero por Jordania (Premio del Jurado 2007 en el Festival de Teatro de este país) y después por Siria, instalándose finalmente en Ámsterdam.

Sobre el escenario, tres hombres de distintas facciones religiosas. Tres hombres que viven juntos hasta que un día la lucha, la avaricia, la guerra y la sangre se convierten en sus únicas palabras, en el único lenguaje posible.

Un lenguaje que se materializa en movimientos rítmicos y precisos, a veces pausados, a veces agresivos, en una atmósfera desgarradora que muestra la tragedia de la guerra, la desesperación de la pérdida y el destino de desarraigo de los refugiados. *Crying of my Mother* convierte en gestos y emociones los orígenes de una violencia que parece crecer, imparable, dentro de los hombres.

Durante 2009, esta joven compañía que ha conseguido traducir en movimientos experimentales la ira que campa a sus anchas en las calles de Iraq, comenzará una gira por Europa y Oriente Medio.

Interesado por el respeto hacia el cuerpo que la compañía Iraqis Bodies muestra en todos sus coreografías, el director Hayder Helo convirtió a Muhanad y a sus bailarines en objeto de un documental que podrá verse en septiembre de este año. Un documental para mostrar al mundo que “la cultura iraquí no se paró con la guerra”.

Esta coreografía ha sido seleccionada por Aerowaves (Red europea de programadores) para su presentación internacional durante el año 2009.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro Pradillo

13 y 14 de abril a las 20.30 horas

Programa doble junto a *What Scratches the Gass from the Inside*-adLibdances

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

MUHANAD RASHEED IRAQIS BODIES

Dirección artística	Muhanad Rasheed
Coreografía	Muhanad Rasheed
Selección musical	Muhanad Rasheed
Bailarines	Anmar Taha Amar Chole Muhanad Rasheed
Escenografía y vestuario	Muhanad Rasheed
Iluminación	Muhanad Rasheed
Sonido	Majed Rasheed
Fotografía	Majed Rasheed Majed Rasheed Ziad Turkey

Sobre la Compañía

Iraqis Bodies, liderada por el coreógrafo Muhanad Rasheed, es un grupo formado por tres bailarines iraquíes. Todos ellos estudiaron teatro y danza en el Instituto de Bellas Artes de Bagdad. Comenzaron a trabajar juntos hace cinco años tras participar en un taller de Tlatat Al Samauey. Hasta la fecha cuentan con dos piezas, *A dream* y *Crying of my Mother*.

EXTRACTO DE LA ENTREVISTA REALIZADA POR AMANDA FORTIER A MUHANAD RASHEED PARA THE POWER OF CULTURE:

"Mi sentimiento identitario durante la guerra no fue un tema de gran importancia, porque no soy cien por cien iraquí" explica Muhanad Rasheed, de veinticuatro años, bailarín y coreógrafo en la más reciente producción de Iraqis Bodies, *Crying of my Mother*. "Cuando me fui, me di cuenta de que ya no tenía un sentimiento de patria. Entrar en contacto con otras sociedades y culturas produjo esta fractura en mi identidad".

Hace dos años y medio, este bagdadí viajó a Jordán y de ahí a Siria, antes de asentarse en Ámsterdam el año pasado. Llegó a Europa para interpretar junto a sus compañeros bailarines, Duarid Abaas y Ammar Muraje. El trío ganó el Premio del Jurado en el Festival de Teatro de Jordania en el año 2007. Mediante una mezcla de movimientos, describen la violencia en las calles de Iraq. En cada espectáculo, "algo nuevo y algo especial" es evocado. Este año, Iraqis Bodies, se embarcará en una gira por Europa y más tarde por Oriente Medio. Además, los bailarines serán protagonistas de un documental que podrá verse a partir de septiembre de 2009.

Por su parte, Rasheed admite que, en Europa, su vida es diferente. Cree que la producción y la reflexión sobre el arte fuera del mundo árabe es una experiencia nueva. Los aspectos técnicos y los métodos de enseñanza difieren de cómo él aprendió y adaptó su formación del teatro a la danza. Hoy, intenta encontrar un punto medio entre estos dos mundos.

"Aquí estoy, aprendiendo el estilo europeo", dice. "Pero el arte siempre está relacionado con mi vida. Mi desafío ahora está entre mi personalidad iraquí y este nuevo mundo europeo. No quiero resultar exótico, pero, ¿cómo transformar estos sentimientos en un arte propio?"

ADLIBDANCES

WHAT SCRATCHES THE GLASS FROM THE INSIDE



Programa doble junto a *Crying of my Mother*-Muhanad Rasheed Iraqis Bodies

Estreno en España

Duración: 25 minutos

Género: danza contemporánea

País: Grecia

www.katerinapapageorgiou.com

“UN DESCUBRIMIENTO: KATERINA PAPAGEORGIOU... WHAT SCRATCHES THE GLASS FROM THE INSIDE ES REALMENTE ASOMBROSO” -Les Inrockuptibles (Francia)

Tendida en el suelo, una mujer despierta poco a poco. Parece presa de un trance que desconcierta. Hay algo consoladoramente contemporáneo y al mismo tiempo inquietantemente arcaico en su manera de moverse.

What Scratches the Glass from the Inside (Lo que raya el cristal desde dentro) es una pieza coreografiada e interpretada por Katerina Papageorgiou (alias Kat Valastur), singular artista griega que ha colaborado con coreógrafos de la talla de Dimitris Papaioannou y Konstantinos Rigos, así como aportado su trabajo para la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de 2004.

Papageorgiou lleva a escena una coreografía que remite, en su estructura, a los mecanismos de la tragedia griega clásica. Una moderna Casandra (figura de la mitología condenada por el dios Apolo a predecir el futuro sin que nadie la creyera) ofrece un clímax psíquico que se traduce en movimientos improvisados. El cuerpo habla por sí solo. La lucha que mantiene con una fuerza externa y poderosa hace que surja la contradicción interna y, con ella, la liberación de la violencia. El cuerpo que sufre es un cuerpo dividido que se tensa entre la culpa y la pureza. Una dualidad que lo convierte en divino y monstruoso, en masculino y femenino, en artefacto y en ser humano.

El principio y el final de la pieza iluminan estos extremos. No hay conclusión ni significado liberador.

What Scratches the Glass from the Inside se hizo merecedor del Premio Jarmila Jerabkova en el New Europe Festival de Praga en el año 2007. La crítica señaló que “mediante un sencillo movimiento de repetición con sus brazos, Papageorgiou captura al público (...) Una visión única”.

Esta coreografía ha sido seleccionada por Aerowaves (Red europea de programadores) para su presentación internacional durante el año 2009.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro Pradillo

13 y 14 de abril a las 20.30 horas

(Programa doble junto a *Crying of my Mother*-Muhanad Rasheed Iraqis Bodies)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

ADLIBDANCES

Dirección artística	Kat Valastur
Coreografía	Kat Valastur
Música	Jose Macabra
Bailarines	Kat Valastur
Iluminación	Nysos Vasilopoulos
Voz	Ciwan Tengezar
Fotografía	Evy Filaktou

Subvencionado por el Ministerio de Cultura de Grecia.

Sobre la Compañía

Kat (Katerina) Papageorgiou, alias Kat Valastur, nació en Atenas. Se graduó en la Escuela Estatal de Danza y en 1999 recibió una de las prestigiosas becas Fulbright para continuar sus estudios en la Trisha Brown Dance Company (Nueva York). Completó su formación asistiendo a las clases magistrales de Jan Fabre en el Festival de Verano de Dubrovnik.

Como coreógrafa, ha colaborado con algunos de los más importantes artistas griegos como Dimitris Papaioannou en las producciones para Edafos Danza Teatro y Konstantinos Rigos, director artístico de Oktana Danza Teatro. También participó en la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos celebrados en 2004.

En 2001 funda en Atenas su propia compañía: adLibdances. Como directora artística y coreógrafa, Kat Valastur es artífice de numerosas piezas que se han presentado tanto en Grecia como en festivales internacionales: Tanz im August, Dance Festival Cyprus o Balkan Art Platform.

Ha creado dos películas de danza en colaboración con el director Giorgos Lanthimos. *The Date* se proyectó en el primer festival de vídeo danza de Atenas y en el ICA (Institut of Contemporary Arts) de Londres. También estuvo presente en la representación oficial de Grecia en la Bienal de Jóvenes Artistas de Europa y el Mediterráneo de Sarajevo.

En los últimos años, Valastur se ha centrado fundamentalmente en los solos. Desde 2007 vive en Berlín donde cursa un máster especializado en este género en la UDK (Universidad de las Artes de Berlín).

Sus dos últimas piezas *What Scratches the Glass from the Inside* y *Lang* se presentaron en el Festival de Atenas, en Tanz im August 2008 y en el New Europe Festival de Praga, donde la coreógrafa y bailarina recibió el Premio Jarmila Jerabkova.

Particularmente interesadas en la naturaleza del movimiento, las producciones de adLibdances suelen examinar conceptos que atañen al ser humano mediante la exploración del cuerpo sobre el escenario. Según la propia compañía su aspiración es llegar a crear "un memorable mundo de posibilidades".

COMPAÑÍA ENTREMANS

CONCERTO DESCONCERTO

**Estreno en España****Duración:** 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)**Género:** danza teatro**País:** España (Galicia)

En el año 2006 esta compañía gallega fundada por cubanos estrenó *En la cuenca de tus ojos*, un primer espectáculo que irrumpió con fuerza en el panorama de la danza nacional, haciéndose valedor de varios galardones, como el Primer Premio del IV Certamen de Creación Coreográfica de Galicia. Ahora, apenas tres años después de la fundación de Entremans, el coreógrafo y bailarín Alexis Fernández (Santiago de Cuba, 1975) sube al escenario una pieza en la que los bailarines ejecutan la música a partir del movimiento, recreando la banda sonora de cada escena.

Porque una de las señas de identidad de *Concerto Desconcerto* es su empeño en ponerle sonido al movimiento, en dejar que el público escuche la danza, en plasmar en escena las sensaciones que surgen cuando el propio intérprete se convierte en origen de la música. Para la creación de un espacio sonoro ejecutado por los bailarines, la Compañía Entremans ha contado con el asesoramiento y la producción musical de la artista gallega Mercedes Peón.

Alexis Fernández, Kirenia Martínez, Armando Marten y Caterina Varela ahondan en la gestualidad cotidiana, investigan las historias vividas, los recuerdos enfrentados a un pasado que se reinventa cada día: "Creo que todo tiene que ver con la terrible circunstancia de estar rodeado de agua por todas partes... Afortunadamente solo ha sido un apagón del alma. Este duró alrededor de una hora, pero bastó para dejar un aroma a café negro que regalaba una apoteosis de recuerdos con rostros, murmullos, ilusiones y anécdotas, unas ciertas y otras no. Bailando en una especie de aura nostálgica que, al parecer, protegía los recuerdos airados. ¡Ay abuela! Tú, en tu sillón meciendo cubanía a gritos, besos, bolero y ron...".

Y para ello, conscientes del espacio común que comparten con el público, convierten la complicidad de los espectadores en protagonista.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro Pradillo

18 y 19 de abril a las 20.30 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

COMPAA ENTREMANS

Dirección artística y coreografía	Alexis Fernández Kirenia Martínez
Asesoramiento y producción musical	Mercedes Peón
Bailarines	Alexis Fernández Kirenia Martínez Armando Martén Caterina Varela
Escenografía	Kirenia Martínez Alexis Fernández Antón Arias
Vestuario	Kirenia Martínez
Iluminación	Antón Arias
Sonido	Ezequiel Orol
Fotografía	Entremans
Textos	Bah Kirenia Martínez

Con la subvención de la Consellería de Cultura e Deporte da Xunta de Galicia, AGADIC y Centro Coreográfico Galego (Espectáculo coproducido por la Compañía Entremans y por la AGADIC, a través del Centro Coreográfico Galego).

Sobre la Compañía

Entremans (que antes se llamó Artestudio) se creó en abril de 2006 con el estreno de *En la cuenca de tus ojos* en el Teatro Rosalía de Castro de La Coruña. Aún siendo una compañía muy joven, los bailarines que la integran cuentan con una amplia experiencia en el mundo de la danza contemporánea y comparten una inquietud: conseguir trabajos innovadores y diferentes.

Los fundadores de la compañía son los cubanos Ana Beatriz Pérez Enríquez, Kirenia Martínez Acosta, Armando Martén Caballero y Alexis Fernández Ferrera. Todos ellos llevaban años trabajando para distintas compañías gallegas y alcanzando premios nacionales cuando decidieron agruparse para llevar a escena sus propios espectáculos. Se suman en diferentes proyectos nombres como Caterina Varela (*Hasta que no te lo comas todo, A palo seco, Ven, ¿Qué pasa aquí?*), David Edreira (*Hasta que no te lo comas todo, A palo seco*), Erick Jiménez (*Dos sombreros y unos tragos*) o Ángela Blanco (*¿Qué pasa aquí?*).

Además, Estefanía Vázquez Seoane se encarga de la producción con la ayuda de Ramiro Neira Cortés (actor, director y productor teatral) y David Seisdedos Hermo (maestro y animador sociocultural).

Los espectáculos de esta compañía gallega se han presentado en Galicia, Barcelona, Burgos, Palencia, Madrid, San Sebastián y Terrasa, dentro del territorio nacional. En Europa, han visitado Malmö (Suecia), Eupen (Bélgica), Munster (Alemania) y La Habana (Cuba).

Sus coreografías, hasta la fecha, son *En la cuenca de tus ojos* (Primer Premio del V Certamen Internacional de Coreografía de Burgos, Primer Premio del IV Certamen de Creación Coreográfica de Galicia y Premio a la Bailarina Sobresaliente del IV Certamen de Creación Coreográfica de Galicia para Ana Beatriz Pérez Enríquez), *Hasta que no te lo comas todo*, *Dos sombreros y unos tragos*, *A palo seco*, *Sí quiero*, *Ven* (Primer Premio XXII Certamen Coreográfico de Madrid, Premio del Público y Premio de la Crítica XXII Certamen Coreográfico de Madrid) y *¿Qué pasa aquí?*

PROJECTS IN MOVEMENT

Q PROJECT



Estreno absoluto

Duración: 50 minutos (sin intermedio)

Género: danza contemporánea

País: España (Comunidad de Madrid)

www.projectsinmovement.com

Tena que hacerlo justo en ese momento, sabía cul era la seal. Los caminos estaban a punto de cruzarse y de repente... todo parecía ms desconocido. Dud por un instante, pero dej que se acercara. Cerr los ojos y cuando los volv a abrir, todo haba cambiado. Era mi Q para actuar....

As se acerca la compaa Projects in Movement, dirigida por Sharon Fridman (Paardes-Hanna, Israel, 1980), a su último espectáculo, titulado *Q project* y desarrollado por este joven bailarín y coreógrafo israelí durante su estancia en residencia en O Espaço do Tempo (Portugal), durante el otoño del pasado año.

Fridman, formado en folclore israelí, danza contemporánea y *ballet* clásico desde que era niño, es, con tan solo veintinueve años, coordinador artístico y coreógrafo del famoso grupo de baile, ritmo y percusión Mayumana.

Afincado en Madrid desde el año 2006, sorprendió a crítica y público con *Carlos & Me*, una pieza que dirige e interpreta y con la que ganó cinco premios en el Certamen Coreográfico de Madrid.

Antes de fundar Projects in Movement, Sharon Fridman colaboró artísticamente con compañías como la Ido Tadmor Dance Company, la Kibbutz Contemporary Dance Company y la Vertigo Dance Company. Además, con el apoyo del prestigioso centro de danza israelí Suzanne Dellal Centre y la Universidad de Tel Aviv ha subido a los escenarios piezas como *Anna*, *Waiting* y *Playboy*.

Con una carrera imparable, Sharon ha sido recientemente invitado a participar en el proyecto Dance Lines del Royal Opera House, con dirección artística del británico Wayne McGregor que en esta edición de Madrid en Danza presenta *Entity*.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Majadahonda

Casa de Cultura Carmen Conde
18 de abril a las 20.30 horas

La Cabrera

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte
25 de abril a las 20.00 horas

Madrid

Sala Cuarta Pared
28 y 29 de abril a las 21.00 horas

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

PROJECTS IN MOVEMENT

Dirección artística	Sharon Fridman
Coreografía	Sharon Fridman con la colaboración de los bailarines
Música	Luis Miguel Cobo
Bailarines	Carlos Fernández Beatriz Palenzuela Carmen Fumero Manuel Rodríguez Tamara Rodríguez
Escenografía	Oficina 4 play arquitectura
Vestuario	Irene Cantero
Iluminación	Víctor Colmenero Mir Irene Cantero
Fotografía	Víctor Colmenero Mir.
Vídeo	Jesus Vallinas Horacio Alcalá

Subvencionado por la Consejería de Cultura y Turismo de La Comunidad de Madrid, O Espaço do Tempo (Portugal), ROH2 Wayne McGregor y Kerry Nicols (Londres), CSD María de Ávila y la Escuela Superior de Arte Dramático RESAD de Madrid.

Sobre la Compañía

El coreógrafo y bailarín Sharon Fridman nació en Paardes-Hanna (Israel) en 1980 y vive en Madrid desde el año 2006. Comenzó su formación dancística a los nueve años en un estudio de su ciudad natal, donde recibió clases de Baile folclórico israelí. Más tarde, continuó sus estudios en *Ballet* clásico y Danza contemporánea en el Conservatorio de Danza Ein Shemer.

En el verano de 1999 se desplaza a Tel Aviv donde comienza su carrera profesional, bailando para la Ido Tadmor Dance Company. También ha formado parte de la Kibbutz Contemporary Dance Company y de la Vertigo Dance Company.

A partir del año 2003 comienza su trabajo como coreógrafo independiente con *Waiting* (2003), dúo creado con la colaboración de Dalya Haimsky y *Playboy* (2005), junto al grupo musical Sayara Tayara.

Además de fundar su propia compañía, Projects in Movement, durante los últimos años Fridman ha desempeñado la labor de coordinador artístico de Mayumana, grupo para el que crea varios solos y con el que ha girado por Europa y Sudamérica.

En 2006 participa como bailarín en el espectáculo *El viaje de Simorgh*.

En julio de 2008 es invitado como coreógrafo a participar en el proyecto Dance Lines del Royal Opera House de Londres con dirección artística de Wayne McGregor. Unos meses más tarde, se traslada como coreógrafo en residencia a O Espaço do Tempo (Portugal), donde desarrolla *Q project*.

Sharon Fridman ha impartido talleres de Danza contemporánea y Coreografía en lugares como el Conservatorio de Danza de Jerusalén, la Escuela de Danza Herzog de Kfar-Saba y, más recientemente, en el Conservatorio Superior de Danza María de Ávila de Madrid.

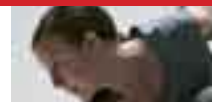






CELEBRACIÓN DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA DANZA





DÍA INTERNACIONAL DE LA DANZA XXI Gala DID

Este 2009 la gala del Día Internacional de la Danza, bajo el título *Ayer y hoy de la danza*, y organizada por la Asociación Cultural Por la Danza, se celebrará en el Teatro de Madrid. El homenaje irá dedicado a una persona que ha vivido por y para la danza, la bailarina, coreógrafa y Maestra **Aurora Pons**. Su trayectoria hace que sea digna merecedora de un reconocimiento por parte de la profesión.

Aurora nació en Barcelona, cursando sus estudios artísticos en el Instituto del Teatro de esta ciudad y recibiendo al finalizarlos el Premio Extraordinario Antonia Mercé. En 1951 entra a formar parte del cuerpo de baile de los Ballets de Barcelona, interpretando papeles de solista y ese mismo año pasa a pertenecer al Ballet del Gran Teatro del Liceo, siendo nombrada un año más tarde primera bailarina y pareja artística del primer bailarín y coreógrafo de la compañía, Juan Magriñá. Durante esta etapa es invitada por la televisión francesa para que baile en París Goyescas, en homenaje a Enrique Granados.

En 1955 se le concede el Premio Nacional a la mejor Bailarina Clásica y cinco años más tarde recibe la Medalla de Oro del Círculo de Bellas Artes de Madrid, la Medalla de Plata de la Diputación de Barcelona y la Medalla de Oro del Gran Teatro del Liceo, esta última se concedía por primera vez a una bailarina, ya que siempre se daba a los grandes cantantes de ópera. Estas tres medallas se le entregaron en un acto homenaje que el Liceo le dedicó. En 1965 recibe el Premio del Teatro a la Mejor Bailarina.

Después de 13 años como primera bailarina del Liceo se traslada a Madrid como Bailarina Invitada en la Compañía de Antonio, actuando al mismo tiempo como bailarina y coreógrafa en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Asimismo fue requerida por el Ballet de Bulgaria para realizar una gira por todo el país.

Durante tres años consecutivos hace diversas giras por América como primera bailarina y maestra de ballet con el Ballet de Festivales de España, compañía que fue propulsora de los actuales Ballets Nacionales. Asimismo actuó como primera bailarina en la Compañía del Teatro de la Danza de Luisillo y con el Ballet de Pilar López.

En 1978 entra como catedrática interina en la Escuela de Arte Dramático y Danza y al mismo tiempo en el Ballet Nacional, bajo la dirección de Antonio Gades, como profesora de ballet. Durante la transición entre la dirección de Gades y Antonio asume la dirección interina, continuando en dicha compañía con Antonio y con María de Ávila, hasta que pide ser relevada del cargo de maestra de ballet, por incompatibilidad con la Escuela de Arte Dramático. Pasa oposiciones en dicha escuela para obtener la cátedra de numerario y por votación unánime del profesorado obtiene la subdirección, cargo en el que también sale reelegida en 1990, por mayoría absoluta.

En 1992 fue galardonada con la Medalla al Mérito de las Bellas Artes y en 1993 fue nombrada coordinadora de la dirección artística del Ballet Nacional de España.

Ha intervenido como primera bailarina y coreógrafa en innumerables *ballets* clásicos, en casi todas las piezas del repertorio clásico-español y en una docena de óperas.

El Zapato Rojo, galardón que reconoce la labor de una persona o institución que trabaja para la difusión de la danza es para La Casa Encendida, un Centro Social y Cultural de Obra Social Caja Madrid. La Casa Encendida esta concebida como punto de encuentro de personas que llegan movidas por algunas de las propuestas de las cuatro áreas de actuación que componen el centro: Solidaridad, Medio Ambiente, Cultura y Educación. La relación transversal entre estas áreas hace que los distintos públicos, que se acercan motivados por intereses diversos, puedan enriquecerse mutuamente. Desde diciembre de 2002, en La Casa Encendida se realizan cada año más de 1.700 actividades. Desde Cursos y Talleres a conferencias o mesas redondas pasando por exposiciones de arte de vanguardia o de temas referentes a la Solidaridad o el Medio Ambiente, así como conciertos, representaciones de teatro actual, danza contemporánea o *performances*. El Área de Cultura de La Casa Encendida realiza un esfuerzo continuo por dar visibilidad a los nuevos valores de la literatura, las artes plásticas, escénicas o audiovisuales. Para ello cuenta con programas de fomento y promoción de nuevos creadores como Emergencias, En Casa, Artistas en Residencia, además de dar cabida a las exposiciones de los premios de arte joven Generaciones e Inéditos, ambos de Obra Social Caja Madrid.

En su faceta formativa, el Área de Cultura propone cursos sobre literatura, cine, nuevas tecnologías o danza-*performance* con profesores de gran reconocimiento en sus ámbitos de trabajo. Todo ello les hace merecedores del reconocimiento de la Asociación Cultural Por la Danza.

Participan en la gala de este año, entre otros: **Laura Morera, Iván Gil-Ortega, Clara Barberá, Kira Gimeno, Adrián Herrero, Chanta la Mui (Olga Pericet, Marco Flores y Daniel Doña)** y la **Compañía de Antonio Najarro**.



FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN

JANZA

Y además

El Festival Internacional Madrid en Danza se rodea de distintas actividades que complementan y enriquecen su contenido. Para ello, se colabora con distintas instituciones, compañías, y artistas. Con Fundación Autor, el Conservatorio Superior de Danza María de Ávila, las salas de danza del Teatro del Canal, el Instituto Francés, British Council, la Asesoría de Cine de la Consejería de Cultura, Deporte y Turismo y Fiestas del 2 de Mayo se han organizado ciclos de Vídeo danza, cine, clases, ensayos, cursos o conferencias.





CICLO DE VÍDEO DANZA

Madrid Festival Internacional Madrid en Danza
En el marco del FranceDanse Europe

Teatro del Instituto Francés de Madrid
C/ Marqués de la Ensenada 10
Tel 91 70 04 800
Metro: Colón, Alonso Martínez
Autobuses: 5, 14, 21, 27, 37, 45, 53, 150
Parking Villa de París

Este programa ha sido concebido con VídeoDanza /
Centre Pompidou, responsable Michèle Bargues.

13 de abril a partir de las 19:30h.

Entrada libre hasta completar el aforo.

2008 vallée (2007) - 1 hora

Interpretación: Mathilde Monnier, Katerine, Julien Gallée-Ferré,
Natacha Kouznetsova, I-fang Lin, Eric Martin, Maud Le Pladec.
Coreografía: Katerine y Mathilde Monnier
Dirección: Valérie Urréa

Abracadabra (1998) - 37 minutos

Coreografía: Philippe Decouflé
Dirección: Philippe Decouflé y la Cie DCA

Tricodex – 1 hora y 30 minutos

Interpretación: Ballet Opéra de Lyon
Coreografía: Philippe Decouflé
Dirección: Yorgos Loukos

Corbeau/Corbeau rencontre (2007) - 29 y 27 minutos

Interpretación: Myriam Gourfink
Coreografía: Gwenaëlle Vauthier
Dirección: CND, Daniel Cretois

D'après J.-C. (2006) - 40 minutos

Interpretación: Julien Gallée-Ferré y Claire Haenni
Coreografía: Herman Diephuis
Dirección: Karim Zeriahén

Emmy (1995) - 11 minutos

Interpretación, coreografía y dirección: Daniel Larrieu y Matthieu Doze

27 de abril a partir de las 19:30h.

Entrada libre hasta completar el aforo.

Good for... (2001) - 30 minutos

Interpretación: Alain Buffard, Matthieu Doze, Christian Rizzo, Rachid Ouramdane
Coreografía: Alain Buffard
Dirección: Rachid Ouramdane
Música: Jean-Sébastien Bach

May B. (1983) - 90 minutos

Interpretación: Helena Berthelius, Luna Bloomfield, Raymond Brisson, Yank Gerbron de Graval, Christiane Glik, Mychel Lecoq, Maguy Marin, Jean-Marie Rase, Anna Rodriguez, Adolfo Varges, Karine Vyncke

Coreografía: Maguy Marin

Dirección: Paul-Robin Benhaïoun

Noces (1990) - 27 minutos

Interpretación: Sylvia Bidegain, Hélène Desplat, Magali Caillet, Roser Montlo, Florence Vitrac, Xavier Nickler, Christophe Haleb, Philippe Madala, Angelin Preljocaj, Alvaro Morell

Coreografía: Angelin Preljocaj, Patricia Desmortiers

Paso Doble (2006) - 41 minutos

Interpretación, coreografía y dirección: Josef Nadj et Miquel Barceló

Skull * Cult (2002) - 24 minutos

Interpretación: Rachid Ouramdane

Coreografía: Christian Rizzo

Dirección: Christophe Barges

Surface de réparation (2007) - 64 minutos

Coreografía: Rachid Ouramdane

Dirección: Aldo Lee et Jenny Teng

Comedia Tempio (1990) - 30 minutos.

Interpretación: Denes Debrei, Lazlo Rokas, Nasser Martin-Gousset, Peter Gemza, Cécile Thieblemont, István Bickei, Kathleen Reynolds, Josef Nadj, Joseph Sarvari, Gyork Szakonyi

Coreografía: Joseph Nadj

Dirección: Thierry Thibaudeau

Música: Steva, Kovacs Tickmayer

Y además / curso y encuentro

CURSO CON LA MERCE CUNNINGHAM DANCE COMPANY

Sábado 25 de 10 a 14 horas y de 15 a 19 horas (almuerzo incluido)

Domingo 26 de 10 a 14 horas (pausa café)

Lunes 27 y martes 28 de 15 a 19 horas (pausa café)

Miércoles 29 de 15 a 19 horas

Lugar: Conservatorio Superior de Danza María de Ávila

C/ General Ricardos 177 - 28025 Madrid

ENCUENTRO CON TAKEHISA KOSUGI

Martes 28 de 17.30 a 19.00 horas.

En la sede de la SGAE, Sala Manuel de Falla. C/Fernando VI, 4 28004 Madrid

Información e Inscripción

Fundación Autor

Área de Formación

Bárbara de Braganza, 7

28004 Madrid

Tel.: 91 503 68 68/79 – Fax: 91 503 68 76

E-mail: msausor@sgae.es

Web: www.fundacionautor.org

Se trata de un curso de formación teórico-práctico para coreógrafos, bailarines profesionales y profesores de danza interesados en conocer y explorar el trabajo de Merce Cunningham, posiblemente el coreógrafo más influyente del S.XX

Continuando con el compromiso en su labor formativa de creadores, el Festival Internacional Madrid en Danza, Fundación Autor y el Conservatorio Superior de Danza María de Ávila ofrecen la oportunidad de conocer en directo el trabajo coreográfico de Merce Cunningham. Su colaboración a principios de los años 50 con el músico John Cage y los artistas plásticos Robert Rauschenberg y posteriormente Jasper Johns, contribuyó a ver y entender la danza como el “arte moderno” que es, definiendo sus nuevos parámetros y una exploración del cuerpo del bailarín totalmente original.

Impartido por miembros de la compañía, la experiencia coreográfica es el eje principal en el desarrollo de los contenidos de este curso: cómo se inicia el proceso creativo, cuáles son sus supuestos, su evolución, su punto de llegada. Para ello se han diseñado clases magistrales de introducción a la técnica Cunningham, repertorio de la compañía y la manipulación del programa de animación danceforms, que ha sido utilizado por Merce Cunningham para la creación de algunas de sus piezas más recientes.

Paralelamente y de forma complementaria se hará un recorrido histórico sobre la vida y obra del genial coreógrafo americano, del que se celebra su 90º aniversario coincidiendo con la visita de la Compañía a Madrid la próxima primavera.

Igualmente tendrá lugar un encuentro con Takehisa Kosugi, compositor contemporáneo y director de la MCDC, especialmente dirigido a los músicos.

El programa estará dirigido por Trevor Carlson y Patricia Lent, ambos miembros de la MCDC bajo la coordinación de Antonia Andreu.

Habrán dos modalidades de alumnos: alumnos activos y oyentes.

Los alumnos activos serán como máximo 25 y participarán activamente en las clases magistrales de introducción a la técnica Cunningham, repertorio de la compañía y la manipulación del programa de animación danceforms. Al final del curso harán una demostración del repertorio aprendido.

El alumno oyente tendrá derecho a asistir únicamente como observador a todas las sesiones.

Tanto los alumnos activos como los oyentes podrán asistir al encuentro con Takehisa Kosugi y al ensayo general de la compañía.







TALLER CON LA CANDOCO DANCE COMPANY

Días 23 y 24 de abril

Lugar: Salas de Danza Teatros del Canal

Duración: 2 sesiones de 2 horas y media

Horario de 10:30 a 13:00h

Con el patrocinio del British Council

Candoco es una de las compañías líderes del Reino Unido. Además de su alto nivel artístico, la compañía está comprometida con un trabajo formativo y pedagógico constante. Su labor en el campo de la integración y de la superación de las diferencias físicas entre las personas y la transmisión de este conocimiento ofrece una perspectiva única para profesionales e interesados en este campo de trabajo.

23 de abril

Candoco Dance Company desarrollará un taller de 2 horas y 30 minutos basado en el trabajo de Hofesh Shechter **The Perfect Human**.

Los bailarines de Candoco guiarán esta aproximación a la particular conexión de Shechter con la danza, la música y el ritual. Los participantes practicarán parte de la pieza, dotada del inconfundible estilo físico de Hofesh Shechter y descubrirán las ideas del coreógrafo respecto a esconder y mostrar la individualidad.

24 de abril

Candoco Dance Company desarrollará un taller de 2 horas y 30 minutos a partir de **Still**, trabajo de Nigel Charnock. Los bailarines de Candoco dirigirán una clase que también explorará los temas que afloran en el trabajo de Charnock; las emociones y experiencias que pueblan su danza cómica, caótica y sin límites.

Inscripción

Del 23 de marzo al 7 de abril

Enviar CV y carta de motivación a madridendanza@madrid.org

La compañía seleccionará a los participantes según CV, carta y orden de inscripción.

Máximo 20 participantes



Y además / maratón de cine y danza



MARATÓN CINE Y DANZA LA CÁMARA COREOGRÁFICA

Un año más La cámara coreográfica llena las pantallas de cine y danza. En esta ocasión, tendremos oportunidad de disfrutar de un maratón de cine y danza en el Cine Estudio Bellas Artes, que combinará títulos clásicos y actuales del gusto de un público general. Con esa misma intención, combinando entretenimiento y calidad, un abanico de películas recorrerán algunos municipios de la Comunidad, el Centro Cultural Paco Rabal y el Centro Cultural Pilar Miró.

PROGRAMACIÓN

BAILAR EN LA OSCURIDAD

Dir.: Lars von Trier. Dinamarca. 140 min. 2000. No recomendada menores 13 años.

Selma, inmigrante checa y madre soltera, trabaja en una fábrica situada en un pueblo de los Estados Unidos. Su única vía de escape a tan rutinaria vida es su pasión por la música, especialmente las canciones y los números de baile basados en los musicales clásicos de Hollywood. Selma esconde un secreto: está perdiendo la vista y su hijo padecerá el mismo mal si ella no puede conseguir el suficiente dinero para asegurarle una operación.

BAR EL CHINO

Dir.: Daniel Burak. Argentina. 96 min. 2003. Todos los públicos.

El bar "El Chino" es un lugar de paredes descascaradas donde se conserva la esencia del tango. Sus veteranos personajes son emblemáticos, especialmente su creador, Jorge Garcés 'El Chino'. Mientras vivió, 'El Chino' convocó a diversos públicos, que encontraban en el lugar y en sus artistas el valor de lo auténtico.

BODAS Y PREJUICIOS

Dir.: Gurinder Canda. Reino Unido. 110 min. 2004. Todos los públicos.

Esta adaptación actual al estilo de Bollywood de un clásico de Jane Austen. Mrs Bennet es una mujer ansiosa por encontrar el marido ideal para sus cuatro hijas solteras. Cuando Mr Bingley y Mr Darcy, dos caballeros ricos y solteros, llegan a la ciudad para asistir a una boda, las esperanzas de los Bennets aumentan.

CANTANDO BAJO LA LLUVIA

Dir.: Stanley Donen y Gene Kelly. Estados Unidos. 102 min. 1952. Todos los públicos.

Antes de conocer a la aspirante a actriz Cathy Seldon, el ídolo del cine mudo Don Lockwood pensaba que lo tenía todo; fama, fortuna y éxito. Pero, tras conocerla, se da cuenta de que ella es lo que realmente faltaba en su vida. Con el nacimiento del cine sonoro, Don quiere filmar los musicales con Cathy, pero entre ambos se interpone la reina del cine mudo Lina Lamont.

DÉJATE LLEVAR

Dir.: Liz Friedlander. Estados Unidos. 108 min. 2006. Todos los públicos.

Basado en la verdadera historia de Pierre Dulaine, un profesor de baile que ofrecía clases gratuitas a los alumnos más conflictivos de las escuelas de Nueva York.

DIRTY DANCING 2

Dir.: Guy Ferland. Estados Unidos. 86 min. 2004. Todos los públicos.

En 1958 la joven Katey Miller se traslada con su familia a Cuba, donde su padre es trasladado por su empresa, la Ford. Katey empieza a frecuentar a los otros jóvenes americanos del hotel, el exclusivo Oceana Hotel. Pero entonces conoce a Javier un camarero y excelente bailarín, que la lleva a conocer la otra Habana.

EL FANTASMA DE LA ÓPERA

Dir.: Joel Schumacher. EEUU y Reino Unido. 143 min. 2004. No recomendada menores 7 años.

1870. La Ópera de París prepara el estreno de su espectáculo más fastuoso, pero un misterio se oculta entre bastidores: la presencia del Fantasma. Nadie sabe qué o quién es, pero sus apariciones son cada vez más frecuentes, creando el pánico. Sólo Christine, una joven bailarina, puede acercarse a él: el Fantasma es su maestro y le está enseñando a cantar. Pero lo que Christine no sabe es que el Fantasma está profundamente enamorado de ella...

ENCANTADA: LA HISTORIA DE GISELLE

Dir.: Kevin Lima. Estados Unidos. 107 min. 2007. Todos los públicos

La bella princesa Giselle es transportada por un hechizo de la malvada reina Narissa desde su mágico mundo a la moderna y caótica Manhattan. Inmersa en un entorno en el que “fueron felices y comieron perdices” no funciona. Giselle se enamora de un abogado divorciado...

ESO ES RITMO

Dir.: Thomas Grube y Enrique Sánchez Lansch. Alemania. 100 min. 2004. Todos los públicos.

Simon Rattle escoge *La consagración de la primavera* en su debut como director de la Filarmónica de Berlín. La orquesta está en el foso y sobre el escenario más de 250 escolares se mueven al ritmo de la música de Stravinsky en una coreografía creada para ellos por Royston Maldoom. Horas, días y meses de trabajo desembocarán en un experimento artístico y pedagógico único en el mundo.

GREASE

Dir.: Randal Kleiser. Estados Unidos. 110 min. 1978. Todos los públicos.

Sandy y Danny han pasado un romántico y maravilloso verano juntos, pero las vacaciones se acabaron y sus caminos se separaron. Al regresar al instituto Rydell, ambos vuelven a encontrarse, pero el problema es que la imagen y actitud de Danny no es la misma que durante el verano: ya no es el encantador y atento chico que encandiló a Sandy, sino alguien que sólo quiere presumir de duro delante de sus amigos.

HAIRSPRAY

Dir.: Adam Shankman. Estados Unidos. 107 min. 2007. Todos los públicos.

Tracy Turnblad, una chica grande, tiene solamente una pasión: bailar. Su sueño es aparecer en *El Show de Corny Collins*, el programa de baile televisado más codiciado de Baltimore. Tracy parece perfecta para el programa, a no ser por un problema no tan pequeño: no cabe.

HAPPY FEET

Dir.: George Miller. Australia y Estados Unidos. 98 min. 2006. Todos los públicos.

Comedia familiar que narra la historia de unos pingüinos en la Antártida. Para atraer a su pareja los pingüinos deben entonar una canción, pero uno de ellos no sabe cantar... a pesar de ser un gran bailarín de claqué.

IBERIA

Dir.: Carlos Saura. España. 99 min. 2005. Todos los públicos.

La historia narrada nace de la propia música y de quienes la interpretan: los músicos y bailarines. El ritmo sonoro y el tempo interno de la ejecución de la danza marcan el desarrollo de esta adaptación filmada de la suite *Iberia*, considerada por la crítica como la obra maestra de Isaac Albéniz, en el primer centenario de su composición.

LA ALEGRE DIVORCIADA

Dir.: Mark Sandrich. Estados Unidos. 107 min. 1934. Todos los públicos.

Guy Holden, un célebre bailarín americano, está de viaje por Europa en compañía de su amigo y abogado Egbert. Camino de Inglaterra, un incidente en la aduana francesa le hace conocer a Mimi Glossop, que viaja con su tía. En Londres vuelve a tener un encuentro casual con ella. Guy queda profundamente enamorado de Mimi, sin saber que se trata de una mujer casada, en proceso de divorcio, cuyos trámites está llevando el propio Egbert.

LOLA, LA PELÍCULA

Dir.: Miguel Hermoso. España. 100 min. 2007. Recomendada mayores 13 años.

Biopic de la famosa cantante folclórica española Lola Flores, la Faraona.

LOS TARANTOS

Dir.: Francisco Rovira Beleta. España. 92 min. 1963. Recomendada mayores 16 años.

En la ciudad de Barcelona se recrudece, en un violento enfrentamiento, el odio de dos familias gitanas rivales: “Los Tarantos” y “Los Zorongos”. Rafael, el Taranto conoce, en el marco singular de una boda, a Juana, La Zoronga. Los dos jóvenes, envueltos por la magia de la fiesta, se juran amor eterno con un pacto de sangre. Tras una noche de amor, descubren con desesperación que pertenecen a las dos familias rivales.

MOULIN ROUGE

Dir.: Baz Luhrmann. Australia. 129 min. 2007. Recomendada mayores 7 años.

París, alrededor de 1900. El mundo ha sido conquistado por la revolución de Bohemia. Satine, la estrella más



Y además / maratón de cine y danza



rutilante del Moulin Rouge, encandila a toda la ciudad con sus bailes llenos de sensualidad y su enorme belleza. Atrapada entre el amor de Christian, un joven escritor, y la obsesión del duque, lucha por hacer realidad su sueño de convertirse en actriz. Pero, en un mundo en el que vale todo excepto enamorarse, nada es fácil.

NO ESTOY HECHO PARA SER AMADO

Dir.: Stéphane Brizé. Francia. 93 min. 2004. Recomendada mayores 13 años.

Jean-Claude Delsart, agente judicial de 50 años, está resignado desde hace mucho tiempo a una vida sin alicientes. Hasta que un día decide aprender a bailar el tango en una academia situada frente a su casa.

POR QUÉ SE FROTAN LAS PATITAS

Dir.: Álvaro Bejines. España. 105 min. 2006. Todos los públicos.

En un solo día, a Luis le abandonan todas las mujeres de su vida. Su hija, su mujer, y su madre. Su madre se escapó con unos okupas. De uno de ellos anda enamorada su hija, y su suegro es el amante secreto de su madre. Con la ayuda de un pintoresco detective Luis dará con ellas en la playa del Garraf, Sitges.

SHALL WE DANCE

Dir.: Peter Chelsom. Estados Unidos. 106 min. 2004. Todos los públicos.

La vida y el matrimonio de John Cark, un abogado adicto al trabajo, da un giro inesperado un día cuando, siguiendo a una bella mujer a un estudio de baile de Chicago, se inscribe en una clase de baile. A medida que John supera su torpeza y conoce a Paulina, se da cuenta de que es mayor su pasión por el baile que su atracción por la mujer, continuando sus clases ocultándoselo a su familia y a sus compañeros de trabajo.

SOMBRERO DE COPA

Dir.: Mark Sandrich. Estados Unidos. 99 min. 1935. Todos los públicos.

Jerry Travers, un astro de la comedia musical americana, llega a Londres y se instala en la habitación del productor de su obra, Horace Hardwick. El azar le hace conocer a la bella modelo Dale Tremont, que se aloja en la habitación de abajo. Ella le toma, erróneamente, por Hardwick y, al enterarse que está casado, le rechaza y viaja con su jefe, el modisto Alberto Beddini, a Venecia, donde, por despecho, se casará con él.

SWEENEY TODD EL BÁRBERO DIABÓLICO

Dir.: Tim Burton. Estados Unidos. 117 min. 2007. Recomendada mayores 13 años.

Basada en un famoso musical de Broadway, narra la historia de Benjamin Barker, también conocido como *Sweeney Todd* un siniestro personaje que tiene una barbería en Londres donde la navaja de afeitar apura demasiado...

THE COMPANY

Dir.: Robert Altman. Estados Unidos. 112 min. 2003. Todos los públicos.

Ry es una dotada pero conflictiva bailarina de ballet que tiene la oportunidad de convertirse en la bailarina principal de la prestigiosa compañía a la que pertenece, a las órdenes de uno de los mejores coreógrafos de América.

UN AMERICANO EN PARÍS

Dir.: Vicent Minnelli. Estados Unidos. 115 min. 1951. Todos los públicos.

Un artista americano que vive en París reparte su corazón entre una mujer adinerada y una pobre huérfana.

DÓNDE PUEDE VERSE

CINE ESTUDIO BELLAS ARTES

Marqués de Casa Riera, 2

Viernes 1 de mayo. Inicio: 17 h.

IBERIA

ESTO ES RITMO

BODAS Y PREJUICIOS

SWEENEY TODD EL BARBERO DIÁBOLICO

HAIRSPRAY

Sábado 2 de mayo. Inicio: 17 h.

ENCANTADA LA HISTORIA DE GISELLE

¿POR QUÉ SE FROTAN LAS PATITAS?

EL FANTASMA DE LA OPERA

BAILAR EN LA OSCURIDAD

DIRTY DANCING 2

Domingo 3 de mayo. Inicio: 17 h.

HAPPY FEET

LOLA LA PELICULA

BAR EL CHINO

NO ESTOY HECHO PARA SER AMADO

SHALL WE DANCE?

CENTRO CULTURAL PACO RABAL

C/Felipe de Diego 11

Tel 91 507 97 40

www.madrid.org/clas_artes/intropal.html

Cercanías RENFE: C1, C2 y C7

(Asamblea de Madrid, Entrevías)

Autobuses 57 (desde Atocha) y 144 (desde Entrevías
Asamblea)

Entrada libre hasta completar aforo

Lunes 4 de mayo, 20.30 h.

ESTO ES RITMO

Martes 5 de mayo, 20.30 h.

HAIRSPRAY

Miércoles 6 de mayo, 20.30 h.

BODAS Y PREJUICIOS

Jueves 7 de mayo, 20.30 h.

NO ESTOY HECHO PARA SER AMADO

CENTRO CULTURAL PILAR MIRÓ

Plaza Antonio María Segovia, s/n

Tel: 91 305 24 08

Autobús: 58

Cercanías: Vallecas y Sta Eugenia

Metro: Villa de Vallecas

Lunes 4 de mayo

FLAMENCO

Martes 5 de mayo

ANTANDO BAJO LA LLUVIA

Miércoles 6 de mayo

MOULIN ROUGE

Jueves 7 de mayo

UN AMERICANO EN PARÍS

CINE Y DANZA "LA CÁMARA
COREOGRÁFICA"

también en los municipios de
LOECHES, TALAMANCA DEL JARAMA,
COLLADO VILLABA, ÉL ÁLAMO,
CADALSO DE LOS VIDRIOS,
CHINCHÓN

Y además / maratón de cine y danza





A couple in white clothing performing a contemporary dance move. The man is standing and holding the woman, who is suspended in the air with her legs extended upwards. They are in a modern space with a blue grid-like structure in the background.

PROGRAMACIÓN POR **ORDEN** CRONOLÓGICO





PROGRAMACIÓN POR ORDEN CRONOLÓGICO



13 de abril

ADLIBDANCES

What Scratches the Glass from the Inside

Coreografía: Kat Valastur

Grecia

Madrid-Teatro Pradillo-20.30 horas

MUHANAD RASHEED IRAQIS BODIES

Crying of my Mother

Coreografía: Muhanad Rasheed

Iraq/Países Bajos

Madrid-Teatro Pradillo-20.30 horas

14 de abril

KYTATIOH CO

Punctum

Coreografía: José Reches y Pedro Berdäyes

España – Comunidad de Madrid

Madrid-Cuarta Pared- 21.00 horas

ADLIBDANCES

What Scratches the Glass from the Inside

Coreografía: Kat Valastur

Grecia

Madrid-Teatro Pradillo-20.30 horas

MUHANAD RASHEED IRAQIS BODIES

Crying of my Mother

Coreografía: Muhanad Rasheed

Iraq/ Países Bajos

Madrid-Teatro Pradillo-20.30 horas

15 de abril

PROVISIONAL DANZA

Sin Dios

Coreografía: Carmen Werner

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Teatros del Canal sala B – 20.30 horas

KYTATIOH CO

Punctum

Coreografía: José Reches y Pedro Berdäyes

España – Comunidad de Madrid

Madrid-Cuarta Pared- 21.00 horas

16 de abril

BARAK MARSHALL

Monger

Coreografía: Barak Marshall

Israel

Madrid- Teatro de Madrid – 20.30 horas

PROVISIONAL DANZA

Sin Dios

Coreografía: Carmen Werner

España- Comunidad de Madrid

Madrid-Teatros del Canal Sala B – 20.30 horas

17 de abril

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

Fausto

Coreografía: Jean-Christophe Maillot

Principado de Mónaco

Madrid-Teatros del Canal Sala A – 20.00 horas

SHIZUKU

El río de verde musgo- desde la orilla opuesta

Coreografía: Dakei

Japón

Madrid-Teatro de La Abadía- 19.00 horas

BARAK MARSHALL

Monger

Coreografía: Barak Marshall

Israel

Madrid- Teatro de Madrid – 20.30 horas

18 de abril

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

Fausto

Coreografía: Jean-Christophe Maillot

Principado de Mónaco

Madrid-Teatros del Canal Sala A – 20.00 horas

SOL PICÓ COMPAÑÍA DE DANZA

El llac de les mosques

Coreografía: Sol Picó

España-Cataluña

Madrid- Teatro Circo Price– 21.00 horas

SHIZUKU

El río de verde musgo- desde la orilla opuesta

Coreografía: Dakei

Japón

Madrid-Teatro de La Abadía- 19.00 horas

BARAK MARSHALL

Monger

Coreografía: Barak Marshall

Israel

Madrid- Teatro de Madrid – 20.30 horas

COMPAÑÍA ENTREMANS

Concerto Desconcerto

Coreografía: Alexis Fernández

España-Galicia

Madrid-Teatro Pradillo- 20.30 horas

COMPAÑÍA I+D DANZA

Dragón, collage surrealista de danza

Coreografía: Ana Beatriz Alonso, Pepa Sanz,

Carmen Fumero y Germán Cabrera

España-Canarias

La Cabrera-Centro Comarcal de Humanidades

Cardenal Gonzaga-Sierra Norte – 20.00 horas

MALUCOS DANZA

El dragón y la rata

Coreografía: Carlos Chamorro

España-Comunidad de Madrid

Las Rozas- Sala Federico García Lorca –20.00

horas

PROJECTS IN MOVEMENT

Q project

Coreografía: Sharon Fridman en colaboración
con los bailarines

España-Comunidad de Madrid

Majadahonda-Casa de la Cultura Carmen

Conde –20.30 horas

LARUMBE DANZA

Con permiso

Coreografía: Daniela Merlo

España-Comunidad de Madrid

Mejorada del Campo-Teatro

Casa de Cultura- 19.00 horas

NOVA GALEGA DE DANZA

Tradicción

Coreografía: Jaime Pablo Díaz y

Vicente Colomer

España-Galicia

Pinto-Teatro Municipal Francisco Rabal- 20.00

horas

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

*Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo
pasado*

Coreografía: Rafaela Carrasco

España-Comunidad de Madrid

Pozuelo de Alarcón-Mira Teatro- 20.00 horas

PERROS EN DANZA

*Petroff solo quiere bailar (coreografía
panfletaria para momentos de crisis)*

Coreografía: Manuel Cañadas

España-Andalucía

Velilla de San Antonio-Centro Cultural

Auditorio-19.00 horas

19 de abril

SHIZUKU

El río de verde musgo -desde la orilla opuesta

Coreografía: Dakei

Japón

Madrid-Teatro de La Abadía -18.00 horas

LES BALLETS DE MONTE-CARLO

Fausto

Coreografía: Jean-Christophe Maillot

Principado de Mónaco

Madrid-Teatros del Canal sala A – 19.00 horas

PERROS EN DANZA

*Petroff solo quiere bailar (coreografía
panfletaria para momentos de crisis)*

Coreografía: Manuel Cañadas

España-Andalucía

Alcalá de Henares-Teatro Salón

Cervantes-19.00 horas

SOL PICÓ COMPAÑÍA DE DANZA

El llac de les mosques

Coreografía: Sol Picó

España-Cataluña

Madrid- Teatro Circo Price– 19.00 horas

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

*Vamos al tiroteo-Versiones de un
tiempo pasado*

Coreografía: Rafaela Carrasco

España-Comunidad de Madrid

Getafe-Teatro Auditorio Federico García

Lorca-20.00 horas

COMPAÑÍA ENTREMANS

Concerto Desconcerto

Coreografía: Alexis Fernández

España-Galicia

Madrid-Teatro Pradillo- 20.30 horas-

20 de abril

LARUMBE DANZA

Con permiso

Coreografía: Daniela Merlo

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Teatros del Canal sala B –

20.30 horas

PROGRAMACIÓN POR ORDEN CRONOLÓGICO



21 de abril

IGUAN DANCE Radiodance / Love and Consumerism

Dirección: Nina Gasteva
Coreografía: Mikhail Ivanov
Rusia
Madrid- Cuarta Pared- 21.00 horas

LARUMBE DANZA

Con permiso
Coreografía: Daniela Merlo
España-Comunidad de Madrid
Madrid-Teatros del Canal Sala B – 20.30 horas

22 de abril

CANDOCO DANCE COMPANY

The Perfect Human / Still
Coreografía: Hofesh Shechter/ Nigel Charnock
Reino Unido
Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
- 20.00 horas

IGUAN DANCE

Radiodance / Love and Consumerism
Dirección: Nina Gasteva
Coreografía: Mikhail Ivanov
Rusia
Madrid- Cuarta Pared- 21.00 horas

23 de abril

COMPAGNIE CATHERINE DIVERRÈS

La maison du sourd (La quinta del sordo)
Coreografía: Catherine Diverrès y Mónica Valenciano
Francia
Madrid-Teatros del Canal Sala B – 20.30 horas

MIMULUS CIA DE DANÇA

Dolores
Coreografía: Jomar Mesquita en colaboración con los bailarines
Brasil
Madrid- Teatro de Madrid- 20.30 horas

CANDOCO DANCE COMPANY

The Perfect Human / Still
Coreografía: Hofesh Shechter/
Nigel Charnock
Reino Unido
Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte-
20.00 horas

24 de abril

WAYNE MCGREGOR/ RANDOM DANCE
Entity

Coreografía: Wayne McGregor
Reino Unido
Madrid- Teatros del Canal Sala A – 20.00 horas

COMPAGNIE CATHERINE DIVERRÈS

La maison du sourd (La quinta del sordo)
Coreografía: Catherine Diverrès y Mónica Valenciano
Francia
Madrid-Teatros del Canal Sala B – 20.30 horas

MIMULUS CIA DE DANÇA

Dolores
Coreografía: Jomar Mesquita en colaboración con los bailarines
Brasil
Madrid- Teatro de Madrid- 20.30 horas

CANDOCO DANCE COMPANY

The Perfect Human / Still
Coreografía: Hofesh Shechter/Nigel Charnock
Reino Unido
Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte-
20.00 horas

25 de abril

WAYNE MCGREGOR/ RANDOM DANCE

Entity
Coreografía: Wayne McGregor
Reino Unido
Madrid- Teatros del Canal Sala A – 20.00 horas

MIMULUS CIA DE DANÇA

Dolores
Coreografía: Jomar Mesquita en colaboración con los bailarines
Brasil
Madrid- Teatro de Madrid- 20.30 horas

PROJECTS IN MOVEMENT

Q project
Coreografía: Sharon Fridman en colaboración con los bailarines
España-Comunidad de Madrid
La Cabrera-Centro Comarcal de humanidades
Cardenal Gonzaga-Sierra Norte – 20.00 horas

LARUMBE DANZA

Con permiso

Coreografía: Daniela Merlo

España-Comunidad de Madrid

Collado Villalba-Teatro Casa de Cultura- 19.00 horas

MALUCOS DANZA

El dragón y la rata

Coreografía: Carlos Chamorro

España-Comunidad de Madrid

Coslada-Teatro La Jaramilla- 20.00 horas

PERROS EN DANZA

Petroff solo quiere bailar (coreografía panfletaria para momentos de crisis)

Coreografía: Manuel Cañadas

España-Andalucía

Valdemorillo- Casa de Cultura Giralt Laporta- 21.00 horas

26 de abril

WAYNE MCGREGOR/ RANDOM DANCE

Entity

Coreografía: Wayne McGregor

Reino Unido

Madrid- Teatros del Canal Sala A – 19.00 horas

27 de abril

ARRIERITOS

Europa (el rapto)

Coreografía: Elena Santonja, Pol Vaquero, Patricia Torrero, Teresa Nieto, Florencio Campo y Kelian Jiménez

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Teatros del Canal Sala B – 20.30 horas

28 de abril

PROJECTS IN MOVEMENT

Q project

Coreografía: Sharon Fridman en colaboración con los bailarines

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Cuarta Pared- 21.00 horas

ARRIERITOS

Europa (el rapto)

Coreografía: Elena Santonja, Pol Vaquero, Patricia Torrero, Teresa Nieto, Florencio Campo y Kelian Jiménez

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Teatros del Canal sala B – 20.30 horas

29 de abril

XXI GALA DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA DANZA

Entrega del Premio Zapato Rojo de la

Asociación Cultural Por la Danza a La Casa Encendida (Obra Social Caja Madrid)

Homenaje de la profesión a Aurora Pons

Producción y organización: Asociación Cultural Por la Danza

Madrid- Teatro de Madrid - 20.30 horas

PROJECTS IN MOVEMENT

Q project

Coreografía: Sharon Fridman en colaboración con los bailarines

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Cuarta Pared- 21.00 horas

30 de abril

MERCE CUNNINGHAM DANCE

Nearly Ninety

Coreografía: Merce Cunningham

Estados Unidos

Madrid- Teatros del Canal Sala A – 20.00 horas

1 de mayo

MERCE CUNNINGHAM DANCE

Nearly Ninety

Coreografía: Merce Cunningham

Estados Unidos

Madrid- Teatros del Canal Sala A – 20.00 horas

2 de mayo

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado

Coreografía: Rafaela Carrasco

España-Comunidad de Madrid

Madrid-Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte – 20.00 horas

MERCE CUNNINGHAM DANCE

Nearly Ninety

Coreografía: Merce Cunningham

Estados Unidos

Madrid- Teatros del Canal Sala A- 20.00 horas

LARUMBE DANZA

Con permiso

Coreografía: Daniela Merlo

España-Comunidad de Madrid

Navalcarnero-Teatro Municipal Centro-20.00 horas

PROGRAMACIÓN POR ORDEN CRONOLÓGICO



3 de mayo

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado

Coreografía: Rafaela Carrasco

España-Madrid

Madrid-Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte –
19.00 horas

MERCE CUNNINGHAM DANCE

Nearly Ninety

Coreografía: Merce Cunningham

Estados Unidos

Madrid- Teatros del Canal Sala A – 19.00 horas







**PROGRAMACIÓN POR
ESPACIOS**

ESCÉNICOS



PROGRAMACIÓN POR ESPACIOS ESCÉNICOS



MADRID

Sala Cuarta Pared

Madrid
91 517 66 18
www.cuartapared.es

Kytatioh Co
Punctum
días 14 y 15 de abril a las 21.00

Iguan Dance
Radiodance / Love and Consumerism
días 21 y 22 de abril a las 21.00

Projects in Movement
Q project
días 28 y 29 de abril a las 21.00

Teatro del Canal

Madrid
91 308 99 99/ 91 308 99 50
www.madrid.org/clas_artes/

SALAA
Les Ballets de Monte-Carlo
Fausto
días 17 y 18 de abril a las 20.00 y 19 a las 19.00

Wayne McGregor/ Random Dance
Entity
días 24 y 25 de abril a las 20.00 y día 26 a las 19.00

Merce Cunningham Dance Company
Nearly Ninety
días 30 de abril, 1 y 2 de mayo a las 20.00 y
día 3 de mayo a las 19.00

SALA B
Provisional Danza
Sin Dios
días 15 y 16 de abril a las 20.30

Larumbe Danza
Con permiso
días 20 y 21 de abril a las 20.30

Compagnie Catherine Diverrière
La maison du sourd (La quinta del sordo)
días 23 y 24 de abril a las 20.30

Arrieritos
Europa (el rapto)
días 27 y 28 de abril a las 20.30

Teatro de La Abadía

Madrid
91 448 16 27
www.teatroabadia.com

Shizuku
El río de verde musgo-desde la orilla opuesta
días 17 y 18 de abril a las 19.00 y día 19 a las 18.00

Teatro Circo Price

Madrid
010
www.esmadrid.com/circoprince

Sol Picó Compañía de Danza
El llac de les mosques
día 18 de abril a las 21.00 y día 19 de abril a las 19.00 horas

Teatro de Madrid

Madrid
91 730 17 50 / 91 740 52 74
www.teatromadrid.com

Barak Marshall
Monger
días 16, 17 y 18 de abril a las 20.30

Mimulus Cia de Dança
Dolores
días 23, 24 y 25 de abril a las 20.30

Gala del Día Internacional de la Danza
día 29 de abril a las 20.30

Teatro Fernán-Gómez. Centro de Arte (Centro Cultural de la Villa)

Madrid
91 480 03 00
www.esmadrid.com/ccvilla

Candoco Dance Company
The Perfect Human / Still
días 22, 23 y 24 de abril a las 20.00

Compañía Rafaela Carrasco
Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado
días 2 de mayo a las 20.00 y día 3 de mayo a las 19.00

Teatro Pradillo

Madrid
91 416 90 11
www.teatropradillo.com

Adlibdances

What Scratches the Glass from the Inside
Muhanad Rasheed Iraqis Bodies
Crying of my Mother
días 13 y 14 de abril a las 20.30

Compañía Entremans

Concerto Desconcerto
días 18 y 19 de abril a las 20.30

MUNICIPIOS

Teatro Salón Cervantes

Alcalá de Henares
91 882 24 97

Perros en Danza Petroff solo quiere bailar
(Coreografía panfletaria para momentos de crisis)
día 19 de abril a las 19.00

Casa de Cultura

Collado Villalba
91 851 29 88 / 28 98
www.ayto-colladovillalba.org

Larumbe Danza

Con permiso
día 25 de abril a las 19.00

Centro Cultural la Jaramilla

Coslada
91 627 83 18/ 72
www.ayto-coslada.es

Malucos Danza

El dragón y la rata
día 25 de abril a las 20.00

Teatro Auditorio Federico García Lorca

Getafe
91 601 89 74
www.getafe.es

Rafaela Carrasco

Vamos al tiroteo-Versiones un tiempo pasado
día 19 de abril a las 20.00

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga- Sierra Norte

La Cabrera
91 868 95 30
www.madrid.org

Compañía I+D Danza

Dragón, collage surrealista de danza
día 18 de abril a las 20.00

Projects in Movement

Q project
día 25 de abril a las 20.00

Centro Cultural

(Sala Federico García Lorca)

Las Rozas
91 637 64 96
www.lasrozasmadrid.es

Malucos Danza

El dragón y la rata
día 18 de abril a las 20.00

Casa de Cultura Carmen Conde

Majadahonda
91 634 91 19
www.majadahonda.org

Projects in Movement

Q project
día 18 de abril a las 20.30

Casa de Cultura

Mejorada del Campo
91 679 36 05/ 33 79

Larumbe Danza

Con permiso
día 18 de abril a las 19.00

Teatro Municipal Centro

Navalcarnero
91 810 13 30
www.turismo-navalcarnero.com

Larumbe Danza

Con permiso
día 2 de mayo a las 20.00

Teatro Municipal Francisco Rabal

Pinto
91 248 38 01
www.ayto-pinto.es

PROGRAMACIÓN POR ESPACIOS ESCÉNICOS



Nova Galega de Danza
Tradicción
día 18 de abril a las 20.00

Mira Teatro
Pozuelo de Alarcón
91 762 83 00
www.pozuelodealarcon.es

Compañía Rafaela Carrasco
Vamos al tiroteo-Versiones de un tiempo pasado
día 18 de abril a las 20.00

Casa de Cultura Giralt Laporta
Valdemorillo
91 899 10 26
www.ayuntamientovaldemorillo.com

Perros en Danza Petroff sólo quiere bailar (coreografía panfletaria para momentos de crisis)
día 25 de abril a las 21.00

Centro Cultural Auditorio Mariana Pineda
Velilla de San Antonio
91 670 53 00
www.ayto-velilla.com

Perros en Danza Petroff sólo quiere bailar (coreografía panfletaria para momentos de crisis)
día 18 de abril a las 19.00





DIRECCIONES Y PRECIOS





MADRID

Sala Cuarta Pared

C/ Ercilla, 17
91 517 23 17
www.cuartapared.es

Metro: Embajadores y Cercanías RENFE C-5
Autobuses: 27, 36, 60, 148 y Circular

Precio: 11 €

Los portadores del abono transporte se benefician de un descuento del 30% - 40% sobre la tarifa de 11€

Puntos de venta: en la taquilla del teatro, entradas El Corte Inglés 902 400 222, entradas.com 902 488 488, cajeros de Caja Madrid e Ibercaja y taquilla último minuto

Teatros del Canal

C/ Cea Bermúdez, 3
91 308 99 99/ 50
www.madrid.org

Metro: Canal

Bus: 2, 202, 3, 5, 12, 16, 37, 44, 45, 61 y 149

Precio: Sala A de 14 a 22 €; Sala B de 4 a 18 €
Descuentos: venta anticipada del 15 de febrero al 25 de marzo: 15 %; niños hasta 14 años: 50 % (venta únicamente en taquillas del Teatro); Carné Joven Euro26, Carné mayores, Carné desempleados: 25 %, todos los días (1 localidad por carné); Asociación de Profesionales de la Danza y conservatorios: 25 %, todos los días (1 localidad por carné)
Grupos (a partir de 20 personas): 50%, todos los días (cupó reducido)

Teatro de La Abadía

C/ Fernández de los Ríos, 42
91 448 16 27
www.teatroabadia.com

Metro: Quevedo y Moncloa

Bus: 2, 16, 37, 61 y 202

Precio: 20 €

Descuentos: Tarjeta Abadía/Corral 14€ (todos los días), Tarjeta FNAC y Club Crisol 18 € (viernes, sábado y domingo). Menores de 30, mayores de 65 años y demandantes de empleo 15,50 € (viernes y domingos)
Grupos a partir de 20 personas, 14,50 €
Venta de entradas Caixa Catalunya, www.telentrada.com y 902 10 12 12

Teatro Circo Price

Ronda de Atocha, 35
91 527 98 65; Taquilla: 91 528 81 22
www.esmadrid.com/circoprince
Tel. 010

Metro: Embajadores, Lavapiés y Atocha

Cercanías: Embajadores y Atocha

Autobuses: 27, 34, 36, 41, 119 y C2

Aparcamiento propio y vigilado, de uso exclusivo para los espectadores y con horario limitado sujeto al espectáculo. Precio único por coche: 3 €

Precios: Pista 20 €; Tribuna 14 €

Precio reducido mayores de 60 años, menores de 12 años, Carné Joven, grupos a partir de 10 personas: 25 %. Para profesionales de danza: 50 %

Venta de entradas: en taquilla, www.entradas.com, 902 876 870 y Cajeros de Caja Madrid e Ibercaja

Teatro de Madrid

Avenida de la Ilustración, s/n
91 730 17 50 / 91 740 52 74
www.teatromadrid.com

Metro: Barrio del Pilar

Autobuses: 67, 83, 124, 128, 130, 134, 147 y N9

Precio: 22 €

Precio reducido 18 € Carné Joven, tarjeta amiga del Teatro de Madrid, mayores de 65 años, Asociación de Profesionales de la Danza, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Agencia Tributaria
Grupos de más de 20 personas 15 €
Venta de entradas: en la taquilla del teatro y www.entradas.com, 902 488 488 y www.atrapalo.com

Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte

Plaza de Colón, 4
91 480 03 00
www.esmadrid.com/teatrofernangomez

Metro: Colón y Serrano

Bus: 5, 14, 21, 27, 45, 53 y 150

Precio: 15 €

20% de descuento: Asociación de Profesionales de la Danza, Asociación Cultural Por la Danza y conservatorios de danza de Madrid
Grupos de más de 20 personas, telentrada promoción y www.atrapalo.com: 12 €
Venta de entradas: Caixa Catalunya www.telentrada.com y 902 10 12 12

Teatro Pradillo

C/ Pradillo, 12
91 416 90 11
www.teatropradillo.com

Metro: Concha Espina
(salida Plaza de Cataluña)
Autobuses: 16, 29 y 52

Precio: 12 € butaca; 9 € entrada grupo a partir de diez personas; 6 € entrada con Carné Eurojoven/26, carné estudiante, carné Salas Alternativas, Socios Asoc. Prof. de la Danza y escuelas arte dramático y/o danza
Venta de entradas: www.entradas.com, 902 488 488; Cajeros de Caja Madrid e Ibercaja

MUNICIPIOS

Alcalá de Henares

Teatro Salón Cervantes

C/ Cervantes, s/n
91 882 24 97

Bus: desde intercambiador de Avenida de América; 274 y 279 desde estación Sur
Cercanías RENFE: líneas C-1, C-2, y C-7

Precio: de 5 a 15 €
Venta de entradas: Caixa Catalunya, 902 10 12 12 y www.telentrada.com

Collado Villalba

Casa de Cultura

C/ Real, 68-70
91 851 29 88 / 28 98
www.ayto-colladovillalba.org

Bus: desde intercambiador de Moncloa
Cercanías RENFE: Estación de Villalba C-8, C-8a, C-8b y C-10

Precio: 9 €
Precio reducido mayores de 65, menores de 14 años, discapacitados, Carné Joven y Carné Amigos de la Cultura 6 €

Coslada

Centro Cultural La Jaramilla

Avenida de la Constitución, 47
91 627 83 15 / 18
www.ayto-coslada.es

Cercanías RENFE: C-1, C-2 y C-7a

Metro: línea 7 estación Coslada Central

Precio: 5 €
Mayores de 65 y menores de 25 años: 3€

Getafe

Teatro Auditorio Federico García Lorca

C/ Ramón y Cajal, 22
91 601 89 74
www.ayto-getafe.org

Cercanías RENFE: C-4 (Getafe Centro)
Metrosur: Getafe Centro

Precio: 6 €; grupo (más de 8 personas, ver criterios en www.getafe.es): 50%; Carné Joven y de estudiante: 25%; mayores de 65 años: 50%; familia numerosa: 25%; paraíso: 50%
Venta de entradas desde el 25 de marzo en:
Taquilla: viernes y sábado de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas (y 2 horas antes de la función); www.entradas.com, 902 488 488 y cajeros Caja Madrid e Ibercaja

Las Rozas de Madrid

Centro Cultural (Sala Federico García Lorca)

Principado de Asturias, 28
91 637 64 96
www.lasrozasmadrid.es

Bus: Desde intercambiador de Moncloa, 621 y 622

Cercanías RENFE: C-7 y C-10

Precio: 12 €
Descuento del 50% para jubilados, salvo indicación expresa (precio único).

El descuento es personal e intransferible. Las entradas que llevan algún tipo de descuento, sólo se podrán adquirir en la taquilla del auditorio.

Venta de entradas a partir del martes anterior a cada espectáculo en la taquilla del teatro (de 11.00 a 13.00 y de 16.30 a 18.00 horas) y en www.entradas.com, 902 488 488 y cajeros Caja Madrid e Ibercaja



La Cabrera

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte

Avenida de La Cabrera, 96
91 868 95 30
www.madrid.org

Bus: 190B, 191, 194, 195, 196 y 199 desde intercambiador de Plaza de Castilla

Precio: 7 €; 50% descuento Carné Joven y jubilados

Venta de entradas: www.entradas.com, 902 488 488, Cajeros de Caja Madrid e Ibercaja

Majadahonda

Casa de Cultura Carmen Conde

Plaza de Colón, s/n
91 634 91 19
www.majadahonda.org

Cercanías RENFE: C-7a y C-10

Bus: 561 desde Aluche y 652, 653 y 655 desde intercambiador de Moncloa

Precio: de 6 a 8€

Descuentos: 50% pensionistas, jubilados y alumnos de la Concejalía de Cultura.

Poseedores de la Tarjeta Joven 25%

Venta de entradas a partir del 1 de abril

Venta de entradas: Telentrada Caixa Catalunya, www.telentrada.com y 902 10 12 12

Mejorada del Campo

Casa de Cultura

Plaza de la Ilustración, 9
91 679 36 05

Bus: 282 desde intercambiador de Avenida de América y 341 desde Plaza Conde de Casal

Precio: 4,50 €; jubilados y Carné Joven 3 €

Navalcarnero

Teatro Municipal Centro

Plaza del Teatro, s/n
91 810 13 30
www.turismo-navalcarnero.com

Bus: 528 desde Príncipe Pío, 529 y 531 desde Móstoles y 536 desde Madrid-Estación Sur

Precio: 2 € adultos; 1 € infantil / jubilado

Se pueden adquirir por anticipado en la Concejalía de Cultura de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 h y lunes y miércoles de 17.00 a 19.30 h

Pinto

Teatro Municipal Francisco Rabal

C/ Alpujarras, s/n
91 248 38 01
www.ayto-pinto.es

Cercanías Renfe C-3

Bus 412a, 414, 415a y 421 desde Legazpi

Precio: 6 € adultos; 3 € jubilados

Venta de entradas: Servicam, 902 444 300 y www.cam.es

Pozuelo de Alarcón

Mira Teatro

Camino de las Huertas, 42
91 762 83 00
www.pozuelodealarcon.es

Bus: 656, 656a y 658 desde intercambiador de Moncloa, 561, 562, 563 y 815 desde Aluche

Cercanías RENFE C-7, C-7a y C-10
Metro ligero oeste 2

Precio: 18 €

Carné Joven, tercera edad, familia numerosa y discapacitados 20% de descuento

Valdemorillo

Casa de la Cultura Giralte Laporta

C/ La Paz, s/n
91 899 10 26
www.ayuntamientovaldemorillo.com

Bus: 641 y 642 desde intercambiador de Moncloa; 630 desde El Escorial

Precio: de 5 a 10 €; infantil, tercera edad, familia numerosa y minusválidos 2 €

Velilla de San Antonio

Centro Cultural Auditorio Mariana Pineda

C/ Doctor Alcorta, 15
91 670 53 00
www.ayto-velilla.com

Bus: 284 y 285 desde intercambiador de Avenida de América y 341 desde Conde de Casal

Precio: 4 €; infantil, jubilados y Carné Joven 2,50 €

Gratuito para niños hasta cinco años



★ FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

EL EQUIPO

Presidenta

Esperanza Aguirre Gil de Biedma

Consejero de Cultura y Turismo

Santiago Fisas Aixelà

Viceconsejera de Cultura y Turismo

Concepción Guerra Martínez

Secretaría General Técnica

Cristina Torre-Marín

Director General de Promoción Cultural

Amado Giménez Precioso

Jefe de Gabinete

Diego Sanjuanbenito Bonal

Subdirectora General de Programación Cultural

Cristina Santolaria

Subdirector General de Actuaciones Administrativas y Promoción Cultural

José Martínez

Jefe de Área de Programación Cultural

Ruperto Merino

Jefe de Comunicación

Pablo Muñoz

Equipo de prensa

Milagros Gosálvez

Lara Sánchez

Timanfaya Custodio

Jefe de Publicidad

Jaime Fernández López

Equipo de publicidad

Emilio Benítez

Patricia Calvo

Paulino Díez

Ana Ripoll

Cristina Carrasco

Relaciones Externas

Nicolás Díaz Chico

MADRID EN DANZA 2009

Dirección

Ana Cabo

Adjunta a la dirección

Mar López

Coordinación de logística

Esperanza Carqués

Prensa Madrid en Danza

Elvira Giménez

Ángela de la Torre

Producción Técnica

José María Ojeda

Douglas McNicol

María José F. Aliste

Asistente a compañías y guías

Rocío de la Campa

Coordinadora de la Red de Teatros

Rosario Martín Crespo

Directora del Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte (La Cabrera)

Rosa Briones

Asesora de Cine

Pilar García Elegido

Diseño

Raro

Maquetación

Compollito

Página web

ICM

